SONY

2-599-618-**41**(2)

DVD Home Theatre System

Instrukcja obsługi **PL**

Istruzioni per l'uso **IT**

HTR-210SS
HTR-110SS
HTP-32SS
HTD-710SS
HTD-710SF

©2005 Sony Corporation

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, należy chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.

Aby uniknąć pożaru, nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych aparatu gazetami, obrusem, firankami itp. Nie stawiaj również zapalonych świec na aparacie.

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie stawiaj na aparacie przedmiotów wypełnionych płynem, na przykład wazonów.

Nie stawiaj urządzenia w zamkniętej przestrzeni, na przykład w biblioteczce lub wbudowanej szafce.

Nie wyrzucaj baterii do zwykłych śmieci; wyrzuć je we właściwy sposób jako śmieci chemiczne.

Pozbycie się Zużytego Sprzętu (Stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Taki symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Poprzez upewnię się, że dyspozycja dotycząca produktu jest poprawna, zapobiega się potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego postępowania. Recykling materiałów pomoże w ochronie naturalnych źródeł. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z naszym lokalnym biurem, ze służbami oczyszczania miasta lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Informacje o Instrukcji obsługi

- Instrukcje w niniejszej Instrukcji obsługi dotyczą modelu HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS i HTD-710SF. Numer modelu posiadanego odbiornika można znaleźć w prawym dolnym rogu panelu przedniego. W niniejszym podręczniku do celów ilustracyjnych użyto modelu z kodem obszaru CEL, chyba że w tekście określono inaczej.
- Instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku dotyczą przycisków sterujących dostępnych na dostarczonym pilocie. Można używać również przycisków dostępnych na odbiorniku, jeśli mają takie samo lub podobne oznaczenie, co przyciski na pilocie. Szczegółowe informacje o używaniu pilota, zobacz str. 33–37. Szczegółowe informacje na temat korzystania z odtwarzacza DVD lub nagrywarka DVD można znaleźć w oddzielnej instrukcji obsługi dostarczonej z odtwarzaczem.

Model HTR-210SS zawiera:

- Odbiornik STR-KS600P
- Zestaw glosnikowy
  - Głośnik przedni (Lewy) SS-MSP600L
  - Głośnik przedni (Prawy) SS-MSP600R
  - Głośnik środkowy SS-CNP600
  - Głośnik dźwięku przestrzennego (Lewy) SS-MSP600SL
  - Głośnik dźwięku przestrzennego (Prawy) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Nagrywarka DVD RDR-GX210

Model HTR-110SS zawiera:

- Odbiornik STR-KS600P
- Zestaw glosnikowy
  - Głośnik przedni (Lewy) SS-MSP600L
  - Głośnik przedni (Prawy) SS-MSP600R
  - Głośnik środkowy SS-CNP600
  - Głośnik dźwięku przestrzennego (Lewy) SS-MSP600SL
  - Głośnik dźwięku przestrzennego (Prawy) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Nagrywarka DVD RDR-GX110

Model HTP-32SS zawiera:

- Odbiornik STR-KS600PW
- Zestaw glosnikowy
  - Głośnik przedni (Lewy) SS-MSP600L
  - Głośnik przedni (Prawy) SS-MSP600R
  - Głośnik środkowy SS-CNP600
  - Głośnik dźwięku przestrzennego (Lewy) SS-MSP600SL
  - Głośnik dźwięku przestrzennego (Prawy) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Odtwarzacza DVD DVP-NS32

Model HTD-710SS zawiera:

- Odbiornik STR-KS600P
- Zestaw glosnikowy
  - Głośnik przedni (Lewy) SS-MSP600L
  - Głośnik przedni (Prawy) SS-MSP600R
  - Głośnik środkowy SS-CNP600
  - Głośnik dźwięku przestrzennego (Lewy) SS-MSP600SL
  - Głośnik dźwięku przestrzennego (Prawy) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Nagrywarka DVD RDR-HX710

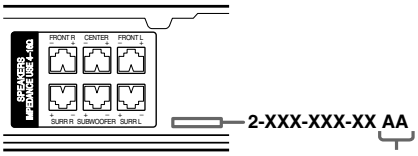
Model HTD-710SF zawiera:

- Odbiornik STR-KS600P
- Zestaw glosnikowy
  - Głośniki przednie SS-MSP800
  - Głośnik środkowy SS-CNP800
  - Głośniki dźwięku przestrzennego SS-MSP800B
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Nagrywarka DVD RDR-HX710

PL

Informacje o kodach obszaru

Kod obszaru niniejszego odbiornika pokazany jest w dolnej części tylnego panelu (zobacz rysunek poniżej).



Wszystkie różnice w działaniu, zależne od kodu obszaru, są wyraźnie wskazane w tekście, na przykład: „Dotyczy wyłącznie modeli oznaczonych kodem obszaru AA”.

Niniejszy odbiornik zawiera Dolby* Digital, Pro Logic Surround oraz DTS** Digital Surround System.

* Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.
„Dolby”, „Pro Logic” oraz symbol podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

** „DTS” i „DTS Digital Surround” są zastrzeżonymi znakami towarowymi Digital Theater Systems, Inc.

Spis treści

Czynności wstępne

1: Zapoznaj się ze sposobem podłączenia elementów zestawu 5
1a: Podłączanie urządzeń wyposażonych w cyfrowe gniazda wyjściowe audio 7
1b: Podłączanie urządzeń wyposażonych wyłącznie w analogowe gniazda audio 9
2: Podłączanie anten 10
3: Podłączanie głośników 11
4: Podłączanie przewodu zasilającego 14
5: Konfiguracja głośników 15
6: Regulacja poziomów głośności i balansu głośników 17
— TEST TONE

Obsługa wzmacniacza

Wybieranie urządzenia 18
Słuchanie audycji radiowych w zakresie FM/AM 18
Automatyczne programowanie stacji nadawczych FM w pamięci 19
— AUTOBETICAL
Programowanie stacji radiowych 20
Korzystanie z systemu RDS (RDS) 21
Wskaźniki na wyświetlaczu 23

Słuchanie dźwięku przestrzennego

Korzystanie jedynie z głośników przednich oraz subwoofera 24
— 2CH STEREO
Poprawa wierności odtwarzania dźwięku 24
Wybieranie pola akustycznego 25

Zaawansowane regulacje i ustawienia

Dostosowywanie pól akustycznych 28
Ustawianie barwy dźwięku 29
Ustawienia zaawansowane 30

Inne czynności

Korzystanie z programatora zasypiania 32

Obsługa za pomocą pilota RM-AAU002

Przed użyciem pilota 33
Opis przycisków pilota 33
Zmiana fabrycznego ustawienia przycisku wyboru wejścia 37

Informacje dodatkowe

Środki ostrożności 39
Rozwiązywanie problemów 40
Dane techniczne 42
Rozmieszczenie przycisków i numery stron z informacjami na ich temat 45
Indeks 46

1: Zapoznaj się ze sposobem podłączenia elementów zestawu

W punktach od 1a do 1b, począwszy od str. 7, opisano sposób podłączenia urządzeń do odbiornika. Przed rozpoczęciem zapoznaj się z tabelą „Urządzenia podłączane do zestawu”, w której podano strony z opisem sposobu podłączenia każdego urządzenia.
Po podłączeniu wszystkich urządzeń przejdź do sekcji „2: Podłączanie anten” (str. 10).

Urządzenia podłączane do zestawu

Podłączane urządzenie	Str.
Odtwarzacz DVD/Nagrywarka DVD	
Z cyfrowym wyjściem audio[a)]	7
Tuner satelitarny	
Z cyfrowym wyjściem audio[a)]	7
Wyłącznie z analogowym wyjściem audio[b)]	7, 9
Odtwarzacz Super Audio CD/CD	
Z cyfrowym wyjściem audio[a)]	8
Wyłącznie z analogowym wyjściem audio[b)]	9
Magnetowid	9

a) Model z gniazdem DIGITAL OPTICAL OUTPUT lub DIGITAL COAXIAL OUTPUT itp.
b) Model wyposażony wyłącznie w gniazda AUDIO OUT L/R itp.

Wymagane przewody

Do wykonania połączeń przedstawionych na schematach na kolejnych stronach potrzebne będą następujące opcjonalne przewody połączeniowe (**A** do **C**) (nie należy do wyposażenia, chyba że określono inaczej).

A Przewód audio

Biały (lewy)
Czerwony (prawy)

B Cyfrowy kabel optyczny

C Cyfrowy kabel koncentryczny (dostarczona)

Pornarańczowy

Uwagi

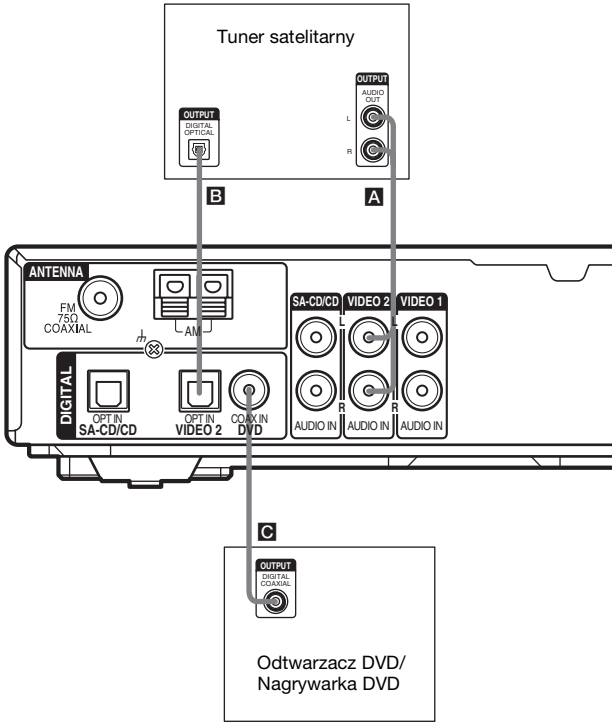
- Przed rozpoczęciem podłączania należy wyłączyć zasilanie wszystkich urządzeń zestawu.
- Połączenia powinny być wykonane starannie, aby zapobiec występowaniu przydźwięku i szumów.
- Podłączając przewód audio, należy sprawdzić, czy kolory wtyków pasują do kolorów odpowiednich gniazd w urządzeniach: biały (lewy, audio) do białego, a czerwony (prawy, audio) do czerwonego.
- Podłączając cyfrowe przewody optyczne, należy włożyć wtyki przewodów prosto, aż zatrzasną się na właściwym miejscu.
- Cyfrowych przewodów optycznych nie wolno zginać ani wiązać.

1a: Podłączanie urządzeń wyposażonych w cyfrowe gniazda wyjściowe audio

Podłączanie odtwarzacza DVD/nagrywarka DVD lub tunera satelitarnego

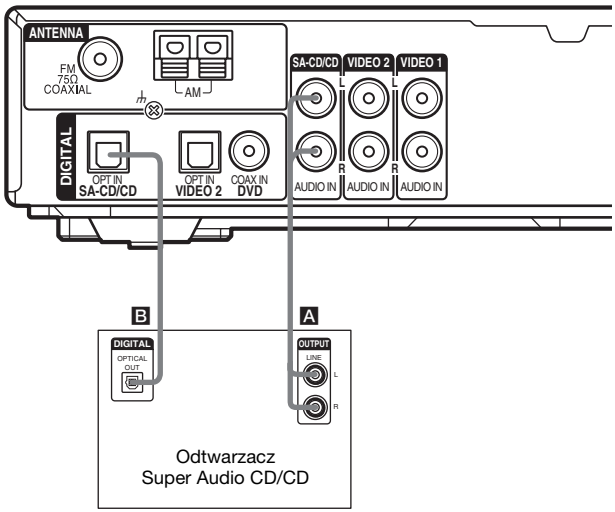
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wymaganych przewodów (**A**–**C**), zobacz str. 6.

Połącz gniazda audio.



Podłączanie odtwarzacza Super Audio CD/CD

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wymaganych przewodów (**A**–**C**), zobacz str. 6.



Wskazówka

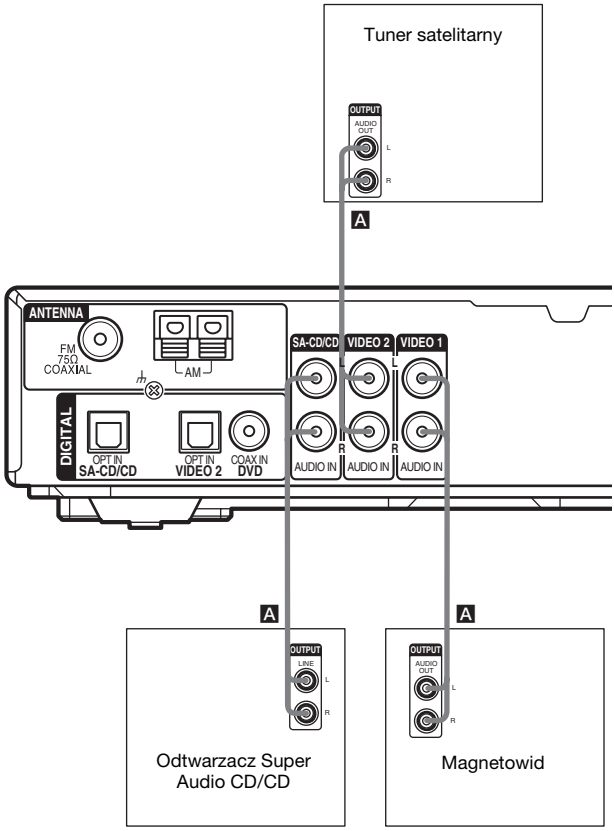
Wszystkie gniazda cyfrowe audio są zgodne z częstotliwościami próbkowania 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz i 96 kHz.

Uwaga

Dźwięk nie jest odtwarzany, jeśli płyta Super Audio CD jest odczytywana przez odtwarzacz Super Audio CD podłączony do gniazda SA-CD/CD OPTICAL IN odbiornika. Należy go podłączyć do analogowych gniazd wejściowych (gniazda SA-CD/CD IN). Należy zapoznać się z instrukcją obsługi dołączoną do odtwarzacza Super Audio CD.

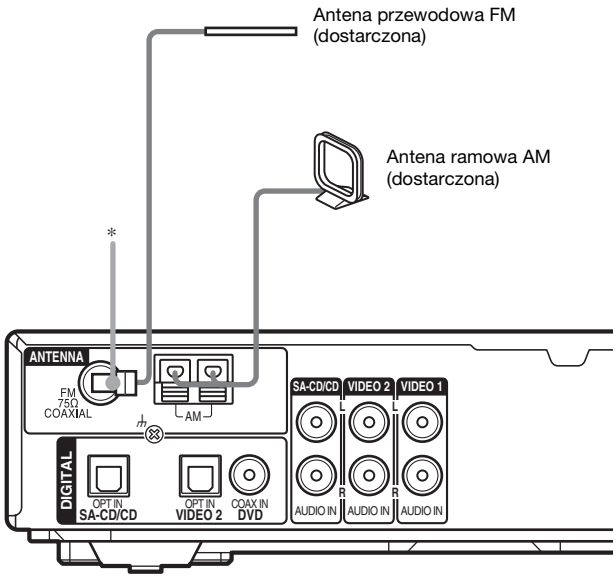
1b: Podłączanie urządzeń wyposażonych wyłącznie w analogowe gniazda audio

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat wymaganych przewodów (**A**–**C**), zobacz str. 6.



2: Podłączanie anten

Podłączanie anteny ramowej AM i anteny przewodowej FM dostarczonych wraz z urządzeniem.



* Kształt złącza jest uzależniony od kodu obszaru.

Uwagi

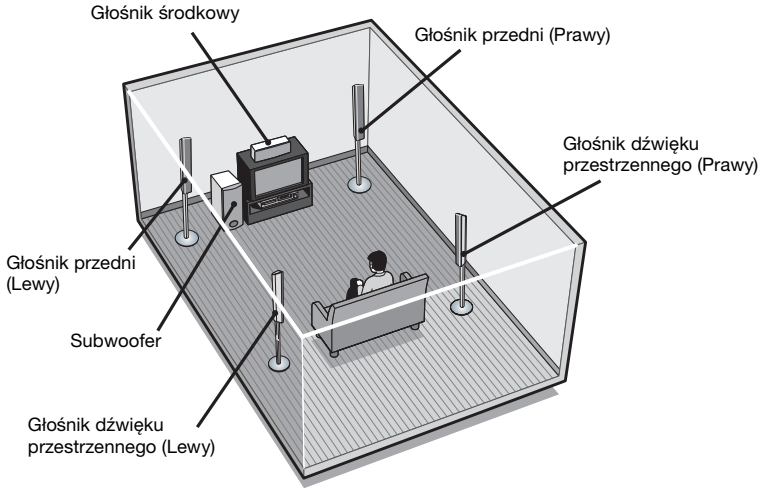
- Aby uniknąć odbierania zakłóceń, należy odsunąć antenę ramową AM od odbiornika i innych urządzeń zestawu.
- Należy się upewnić, że antena przewodowa FM jest całkowicie rozwinięta.
- Po podłączeniu anteny przewodowej FM należy ułożyć ją w pozycji jak najbardziej zbliżonej do poziomej.

3: Podłączanie głośników

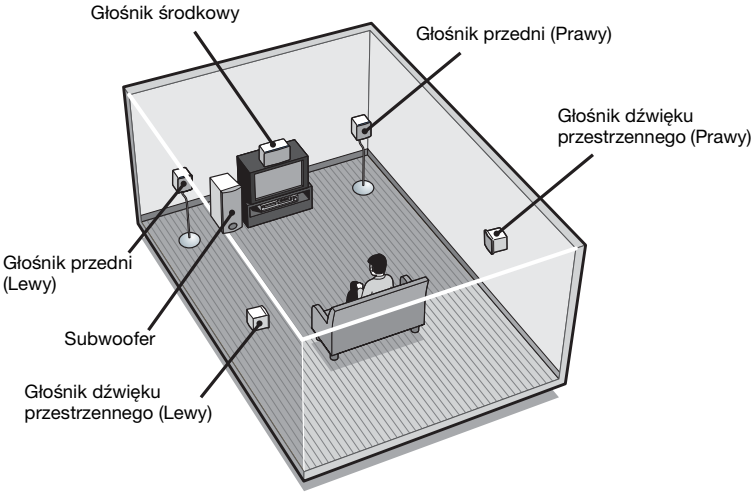
Podłącz posiadane głośniki do odbiornika. Ten odbiornik pozwala podłączyć zestaw głośników 5.1-kanałowych. Aby w pełni odbierać efekt wielokanałowego dźwięku przestrzennego sali kinowej, wymagane jest podłączenie pięciu głośników (dwóch głośników przednich, głośnika środkowego i dwóch głośników dźwięku przestrzennego) i subwoofera (5.1-kanałowy).

Przykład ustawienia zestawu głośników 5.1-kanałowych

Dotyczy tylko modeli HTD-710SF



Dotyczy tylko modeli HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS

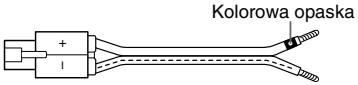


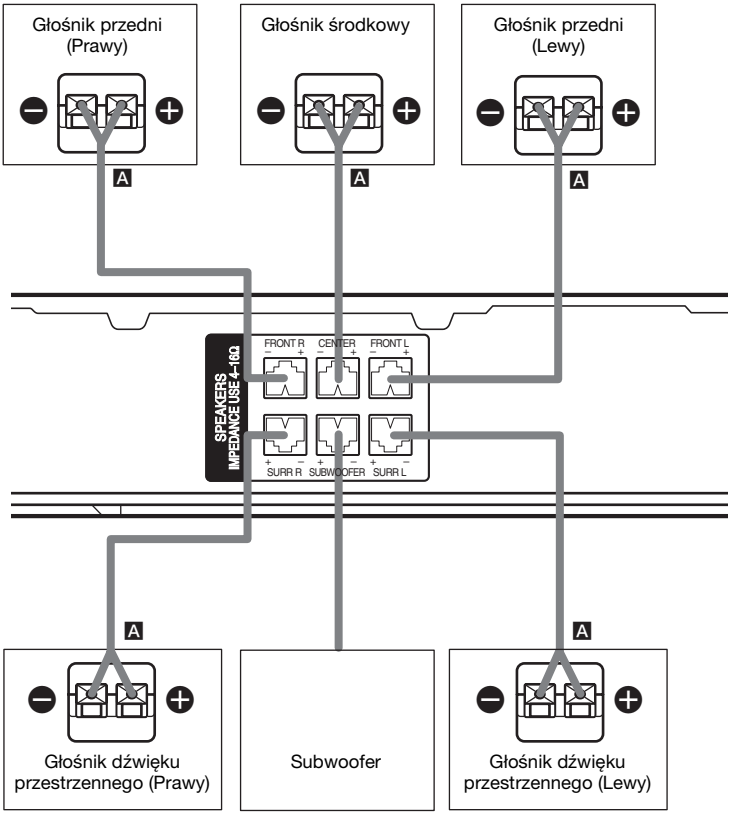
ciąg dalszy

Wymagane przewody

A Przewody głośnikowe (dostarczona)

Złącze i kolorowa opaska przewodów głośnikowych są takie same jak zaciski głośników, do których mają zostać podłączone.





Uwaga

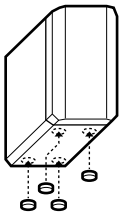
(Z wyjątkiem głośnika HTD-710SF) Przed przystąpieniem do podłączania głośników, należy przymocować do nich kolorowe etykiety, aby można było zidentyfikować podłączane głośniki.

Wskazówki

- Ze względu na to, że subwoofer nie emituje dźwięku w jednym, określonym kierunku, może być ustawiony w dowolnym miejscu.
- (Z wyjątkiem głośnika HTD-710SF) Aby uzyskać większe możliwości ustawiania głośników, można zastosować opcjonalne stojaki podłogowe typu WS-FV11 lub WS-FV10D (dostępne tylko w niektórych krajach).

Mocowanie podkładek głośników

(Z wyjątkiem głośnika HTD-710SF)
Aby zapobiec drganiom i przesuwaniu się głośników, należy przymocować do głośników dostarczone podkładki w sposób pokazany na poniższej ilustracji.



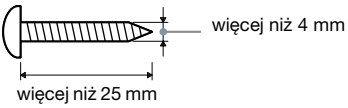
Uwaga

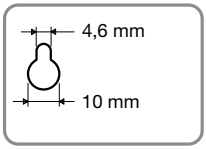
Należy również pamiętać o przymocowaniu dostarczonych podkładek do subwoofera.

Instalowanie głośników na ścianie

Głośniki przednie oraz głośniki dźwięku przestrzennego można zainstalować na ścianie.

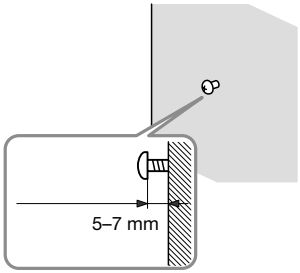
1 Przygotuj wkręty (nie należą do wyposażenia) dopasowane do otworu w tylnej części każdego głośnika. Zobacz ilustracje poniżej.





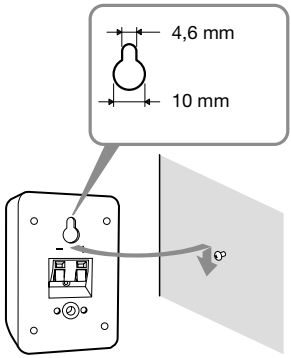
Otwór w tylnej części głośnika

2 Przykręć wkręty do ściany. Wkręty powinny wystawać na wysokość 5–7 mm.



3 Zawieś głośniki na wkrętach.

Otwór w tylnej części głośnika



Uwagi

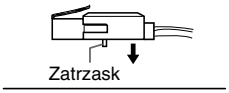
- Należy użyć wkrętów odpowiednich dla danego rodzaju ściany i o odpowiedniej wytrzymałości. Ściany z płyt gipsowych są dosyć delikatne, zatem wkręty przed przykręceniem należy przymocować do belki. Głośniki należy instalować na wzmocnionych, pionowych i płaskich ścianach.
- W celu dobrania wkrętów do materiału, z którego wykonano ścianę, należy skontaktować się ze specjalistycznym sklepem metalowym lub z wykwalifikowanym instalatorem.
- Firma Sony nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym zainstalowaniem, niewystarczającą wytrzymałością ściany lub niewłaściwym zamocowaniem wkrętów, wypadkami naturalnymi itd.

Aby zmienić przewód głośnikowy

Chcąc zmienić przewód głośnikowy, należy odłączyć od złącza przewód znajdujący się w zestawie.

1 **Umieść złącze na płaskiej powierzchni.**

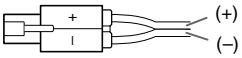
Upewnij się, że zatrzask jest zwrócony w stronę płaskiej powierzchni.



2 **Wyciągnij przewód głośnikowy ze złącza.**

3 **Skręć pozbawione izolacji końcówki przewodu głośnikowego na długości około 10 mm i włóż przewód głośnikowy do złącza.**

Upewnij się, że przy wkładaniu przewodu głośnikowego zachowano prawidłowe ustawienie biegunów: + do + i – do –. W przeciwnym wypadku dźwięk będzie zniekształcony i pozbawiony niskich tonów.



4 **Zdejmij złącze z płaskiej powierzchni.**

Uwaga

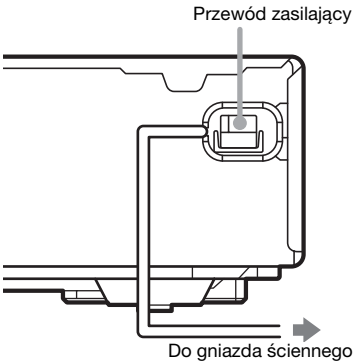
Aby uniknąć wysuwania się przewodu głośnikowego ze złącza głośnika:

– Nie należy używać przewodu głośnikowego o mniejszym rozmiarze. Zaleca się korzystanie z przewodów o rozmiarze od AWG#18 i AWG#24.
– Dla wszystkich złączy przewodów głośnikowych należy zastosować przewody głośnikowe tego samego rozmiaru.
– Należy skręcić pozbawione izolacji końcówki przewodów.
– włóż przewód głośnikowy całkowicie do złącza głośnika.

4: Podłączanie przewodu zasilającego

Podłączanie przewodu zasilającego

Przewód zasilający należy podłączyć do gniazda ściennego.



Wstępna konfiguracja

Przed przystąpieniem do użytkowania odbiornika po raz pierwszy należy wykonać opisane poniżej czynności.
Procedurę tę można również wykorzystać do przywrócenia ustawionych fabrycznie wartości domyślnych. Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.

1 **Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć odbiornik.**

2 **Naciśnij i przytrzymaj przycisk I/⏻ przez 5 sekund.**

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „INITIAL”.
Ustawienia fabryczne są przywracane następującym ustawieniom.

- Wszystkie ustawienia w menu SET UP, LEVEL i TONE.
- Pole akustyczne wprowadzone do pamięci dla każdego wejścia i dla każdej zaprogramowanej stacji.
- Wszystkie parametry pola akustycznego.
- Wszystkie zaprogramowane stacje.
- Dla pokrętła MASTER VOLUME zostaje ustawiona wartość „VOL MIN”.

5: Konfiguracja głośników

Korzystając z menu SET UP, można określić odległość i położenie głośników podłączonych do odbiornika.

1 Naciśnij przycisk I/⏻, aby włączyć odbiornik.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk MAIN MENU, aby wybrać opcję „<SET UP>”.

3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać parametr, który ma zostać wyregulowany.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz „Parametry konfiguracji głośników” poniżej.

4 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ← lub →, aby wybrać odpowiednie ustawienie.

Ustawienie to zostanie wprowadzone automatycznie.

5 Powtarzaj czynności 3 i 4, aż zostaną ustawione wszystkie parametry wymienione poniżej.

Parametry konfiguracji głośników

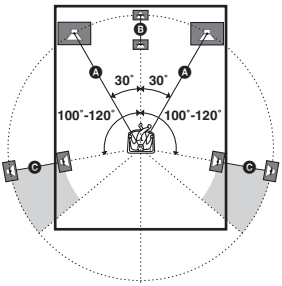
Ustawienie początkowe jest podkreślone.

■ L R DIST. X.X m (Odległość głośników przednich)

Ustawienie początkowe: 3.0 m

Pozwala na ustawienie odległości miejsca odsłuchu od głośników przednich (Ⓐ). Odległość można zmieniać w zakresie od 1,0 metra do 7,0 metrów co 0,1 metra.

Jeśli głośniki przednie są umieszczone w różnych odległościach od miejsca odsłuchu, należy ustawić odległość bliższego głośnika.



■ C DIST. X.X m (Odległość głośnika środkowego)

Ustawienie początkowe: 3.0 m

Pozwala na ustawienie odległości od miejsca odsłuchu do głośnika środkowego. Odległość głośnika środkowego powinna się zawierać w przedziale od odległości głośników przednich (Ⓐ) do odległości o 1,5 metra bliższej miejsca odsłuchu (Ⓑ).

■ SL SR DIST. X.X m (Odległość głośnika dźwięku przestrzennego)

Ustawienie początkowe: 3.0 m

Pozwala na ustawienie odległości od miejsca odsłuchu do głośnika dźwięku przestrzennego. Odległość głośnika dźwięku przestrzennego powinna się zawierać w przedziale od odległości głośników przednich (Ⓐ) do odległości o 4,5 metra bliższej miejsca odsłuchu (Ⓒ).

Jeśli głośniki dźwięku przestrzennego są umieszczone w różnych odległościach od miejsca odsłuchu, należy ustawić odległość bliższego głośnika.

Wskazówka

Odbiornik umożliwia wprowadzanie położenia głośnika przez podanie odległości. Nie można jednak ustawić głośnika środkowego dalej niż głośniki przednie. Głośnika środkowego nie można również ustawić bliżej niż głośniki przednie o więcej niż 1,5 metra.

Podobnie nie można ustawić głośników dźwięku przestrzennego dalej od miejsca odsłuchu niż głośniki przednie. Nie mogą one być także ustawiane bliżej niż 4,5 metra.

Wynika to z faktu, iż nieprawidłowe ustawienie głośników uniemożliwia słuchanie dźwięku z pełnym wykorzystaniem efektu dźwięku przestrzennego.

Należy zwrócić na to uwagę podczas ustawiania odległości mniejszej niż rzeczywiste położenie głośników, gdyż może to powodować opóźnienie dźwięku emitowanego z głośnika. Innymi słowy, dźwięk z głośnika będzie brzmiał tak, jakby głośnik znajdował się dalej.

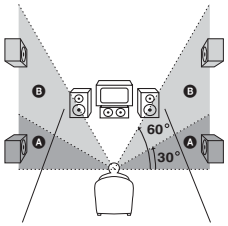
Na przykład wybranie dla głośnika środkowego odległości o 1–2 metry mniejszej niż rzeczywiste położenie głośnika spowoduje dość realistyczne wrażenie znajdowania się „wewnątrz" ekranu.

Jeśli nie można uzyskać odpowiedniego efektu dźwięku przestrzennego, ponieważ głośniki dźwięku przestrzennego znajdują się zbyt blisko, ustawienie mniejszej odległości głośników w stosunku do ich rzeczywistego położenia spowoduje wrażenie większego studia dźwiękowego.

Ustawianie tych parametrów podczas odtwarzania dźwięku zapewni lepszą jakość dźwięku przestrzennego. Warto spróbować!

■ SL SR PL. XXXX (Rozmieszczenie głośników dźwięku przestrzennego)

Pozwala określić wysokość głośników dźwięku przestrzennego celem właściwego odbioru efektów przestrzennych w trybach Cinema Studio EX (str. 26).



- LOW

  Tę opcję należy wybrać, jeśli wysokość umiejscowienia głośników dźwięku przestrzennego znajduje się w sekcji A.
- HIGH

  Tę opcję należy wybrać, jeśli wysokość umiejscowienia głośników dźwięku przestrzennego znajduje się w sekcji B.

6: Regulacja poziomów głośności i balansu głośników

— *TEST TONE*

Poziomy głośności i balansu głośników należy regulować, słuchając dźwięku testowego z miejsca odsłuchu.

Wskazówka

Odbiornik wykorzystuje dźwięk testowy o składowych bliskich częstotliwości 800 Hz.

1 **Naciśnij przycisk I/⏻, aby włączyć odbiornik.**

2 **Naciśnij przycisk TEST TONE.**

Wyświetlony zostanie wskaźnik „T. TONE”, a dźwięk testowy będzie odtwarzany kolejno przez poszczególne głośniki.

Przedni (lewy) → Środkowy → Przedni (prawy) → Dźwięku przestrzennego (prawy) → Dźwięku przestrzennego (lewy) → Subwoofer

3 **Korzystając z menu LEVEL, wyreguluj poziomy głośników i balans tak, aby dźwięk testowy było słychać z jednakowym natężeniem z każdego głośnika.**

Aby uzyskać informacje o ustawieniach menu LEVEL, zobacz str. 28.

Wskazówki

- Aby ustawić poziom głośności wszystkich głośników równocześnie, należy nacisnąć przycisk MASTER VOL +/– na pilocie lub obrócić pokrętło MASTER VOLUME w odbiorniku.
- Regulowana wartość jest pokazywana na wyświetlaczu podczas regulacji.

4 **Po dokonaniu regulacji naciśnij ponownie przycisk TEST TONE.**

Dźwięk testowy zostanie wyłączony.

Wybieranie urządzenia

1 Naciśnij przycisk INPUT SELECTOR na odbiorniku, aby wybrać urządzenie, którego chcesz używać.

Aby wybrać	Świeci
Magnetowid	VIDEO 1
Tuner satelitarny	VIDEO 2
Odtwarzacz DVD lub Nagrywarka DVD	DVD
Odtwarzacz Super Audio CD lub CD	SA-CD/CD
Wbudowany tuner (FM/AM)	TUNER

2 Włącz urządzenie i rozpocznij odtwarzanie.

Uwaga

Jeśli zostanie wybrane jakiekolwiek urządzenie wideo, wejście wideo odbiornika TV należy ustawić w taki sposób, aby odpowiadało wybranemu urządzeniu.

3 Obróć pokrętło MASTER VOLUME na odbiorniku, aby wyregulować głośność.

Uwaga

Aby uniknąć uszkodzenia głośników, należy pamiętać o obniżeniu poziomu głośności przed wyłączeniem odbiornika.

Aby wyciszyć dźwięk

Naciśnij przycisk MUTING.
Funkcja wyciszenia zostanie anulowana po wykonaniu jednej z poniższych czynności.

- Naciśnięcie przycisku MUTING.
- Wyłączenie zasilania.
- Zwiększenie poziomu głośności.

Słuchanie audycji radiowych w zakresie FM/AM

Audycji radiowych w zakresach FM i AM można słuchać przez wbudowany tuner. Przed wykonaniem poniższych czynności należy sprawdzić, czy do odbiornika są podłączone anteny FM i AM (zobacz str. 10).

Wskazówka

Odstęp strojenia zależy od kodu obszaru, jak pokazano w poniższej tabeli. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat kodów obszarów, zobacz str. 3.

Kod obszaru	FM	AM
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz

Strojenie automatyczne

Jeśli nie jest znana częstotliwość, na której nadaje wybrana stacja, można uruchomić w odbiorniku funkcję przeszukiwania wszystkich stacji nadawczych dostępnych na danym obszarze.

1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk TUNER, aby wybrać zakres FM lub AM.

Zostanie ustawiona ostatnio odbierana stacja.

Wskazówka

Można również użyć przycisku INPUT SELECTOR na odbiorniku.

2 Naciśnij przycisk TUNING + lub TUNING –.

Naciśnij przycisk TUNING +, aby przeszukiwać zakres od dołu do góry lub przycisk TUNING –, aby przeszukiwać zakres od góry do dołu.
Odbiornik zatrzymuje przeszukiwanie za każdym razem, gdy odbierana jest stacja.

Wskazówka

Jeśli na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „STEREO”, a jakość odbioru stereofonicznego w zakresie FM jest niezadowalająca, naciśnij przycisk FM MODE, aby przejść do trybu monofonicznego (MONO). Po naciśnięciu tego przycisku zniknie efekt stereo, ale dźwięk będzie mniej zniekształcony. Aby powrócić do trybu stereofonicznego, naciśnij ponownie przycisk FM MODE.

Strojenie bezpośrednie

Można bezpośrednio wprowadzić częstotliwość wymaganej stacji.

1 **Naciśnij kilkakrotnie przycisk TUNER, aby wybrać zakres FM lub AM.**

Zostanie ustawiona ostatnio odbierana stacja.

2 **Naciśnij przycisk D.TUNING.**

3 **Naciskaj odpowiednie przyciski numeryczne, aby wprowadzić częstotliwość.**

Przykład 1: FM 102,50 MHz

Naciśnij przycisk 1 ➡ 0 ➡ 2 ➡ 5 ➡ 0

Przykład 2: AM 1 350 kHz

Naciśnij przycisk 1 ➡ 3 ➡ 5 ➡ 0

Po dostrojeniu stacji AM należy skorygować kierunek anteny ramowej AM w celu uzyskania optymalnego odbioru.

Jeśli nie można ustawić stacji, a wprowadzone cyfry migają

Należy sprawdzić, czy wprowadzona częstotliwość jest prawidłowa. Jeśli tak nie jest, należy powtórzyć czynności opisane w punktach 2 i 3. Jeśli wprowadzone cyfry nadal migają, wprowadzona częstotliwość nie jest używana na danym obszarze.

Automatyczne programowanie stacji nadawczych FM w pamięci

— AUTOBETICAL

Funkcja ta umożliwia zapisanie do 30 stacji z zakresu FM i FM RDS w kolejności alfabetycznej bez dublowania. Oprócz tego w pamięci zapisywane są tylko stacje o najczystszym sygnale.

Aby zaprogramować w pamięci kolejno stacje FM lub AM, zobacz „Programowanie stacji radiowych”. Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.

1 **Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć odbiornik.**

2 **Przytrzymaj naciśnięty przycisk INPUT SELECTOR i naciśnij przycisk I/⏻, aby ponownie włączyć odbiornik.**

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „AUTO-BETICAL SELECT”, a odbiornik zacznie przeszukiwać i wprowadzać do pamięci wszystkie stacje FM i FM RDS dostępne w obszarze nadawania.

W przypadku stacji RDS w pierwszej kolejności tuner sprawdza stacje nadające ten sam program, a następnie zapisuje w pamięci tylko stację o najczystszym sygnale. Wybrane stacje RDS są porządkowane w kolejności alfabetycznej według rodzajów programów, a następnie zostaje im przypisany dwuliterowy, wstępnie zaprogramowany kod. Aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji RDS, zobacz str. 21.

Zwykłe stacje FM otrzymują dwuliterowy, wstępnie zaprogramowany kod, a następnie są one zapisywane w pamięci za stacjami RDS.

Po wykonaniu tych operacji na wyświetlaczu pojawi się na chwilę napis „FINISH”, a następnie odbiornik powróci do normalnego trybu pracy.

Uwagi

- Podczas korzystania z funkcji autobetical nie należy naciskać żadnych przycisków na odbiorniku ani na pilocie, z wyjątkiem przycisku **I/⏻**.
- Po przeprowadzce należy powtórzyć tę procedurę, aby zaprogramować stacje dostępne w nowym obszarze.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat strojenia zaprogramowanych stacji radiowych, zobacz „Ustawianie zaprogramowanych stacji”.
- Przestawienie anteny po zapisaniu stacji w pamięci za pomocą tej procedury może spowodować, że zapisane ustawienia przestaną być aktualne. W takim przypadku należy powtórzyć procedurę w celu ponownego zaprogramowania stacji.

Programowanie stacji radiowych

Istnieje możliwość zaprogramowania maksymalnie 30 stacji z zakresu FM lub AM. Po zaprogramowaniu często słuchanych stacji ich wybór jest później bardzo łatwy.

Programowanie stacji radiowych

1 **Naciśnij kilkakrotnie przycisk TUNER, aby wybrać zakres FM lub AM.**

Zostanie ustawiona ostatnio odbierana stacja.

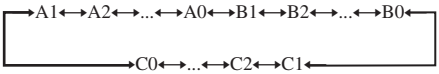
2 **Dostrój stację, która ma zostać zaprogramowana, stosując Strojenie automatyczne (str. 18) lub bezpośrednie (str. 19).**

3 **Naciśnij przycisk MEMORY.**

Przez kilka sekund będzie wyświetlany wskaźnik „MEMORY”. Wykonaj czynności 4 i 5, zanim wskaźnik zniknie z wyświetlacza.

4 **Naciśnij kilkakrotnie przycisk PRESET + lub PRESET –, aby wybrać numer zaprogramowanej stacji.**

Po każdym naciśnięciu przycisku można wybrać numer zaprogramowanej stacji zgodnie z poniższym schematem:



Jeśli wskaźnik „MEMORY” zgaśnie przed wybraniem numeru zaprogramowanej stacji, należy rozpocząć procedurę ponownie od punktu 3.

Wskazówki

- Można również użyć przycisków PRESET TUNING + lub PRESET TUNING – na odbiorniku.
- Można również nacisnąć kilkakrotnie przycisk SHIFT, aby wybrać stronę pamięci (A, B lub C), a następnie za pomocą przycisków numerycznych wybrać numer zaprogramowanej stacji.

5 **Naciśnij ponownie przycisk MEMORY.**

Stacja zostanie zapisana w pamięci pod wybranym numerem.

Jeśli wskaźnik „MEMORY” zgaśnie przed naciśnięciem przycisku MEMORY, należy rozpocząć ponownie od punktu 3.

6 **Powtórz czynności od 2 do 5, aby zaprogramować inne stacje.**

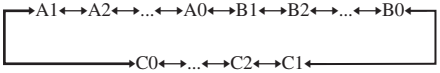
Ustawianie zaprogramowanych stacji

1 **Naciśnij kilkakrotnie przycisk TUNER, aby wybrać zakres FM lub AM.**

Zostanie ustawiona ostatnio odbierana stacja.

2 **Naciśnij kilkakrotnie przycisk PRESET + lub PRESET –, aby wybrać wymaganą zaprogramowaną stację.**

Po każdym naciśnięciu przycisku można wybrać zaprogramowaną stację zgodnie z poniższym schematem:



Korzystanie z odbiornika

1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk INPUT SELECTOR, aby wybrać zakres FM lub AM.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk PRESET TUNING – lub PRESET TUNING +, aby wybrać odpowiednią zaprogramowaną stację.

Wybieranie bezpośrednie zaprogramowanej stacji

Naciśnij odpowiednie przyciski numeryczne. Zostanie włączona zaprogramowana stacja o wybranym numerze na bieżącej stronie pamięci. Naciśnij kilkakrotnie przycisk SHIFT na pilocie, aby zmienić stronę pamięci.

Korzystanie z systemu RDS (RDS)

Niniejszy odbiornik pozwala na korzystanie z systemu RDS, który umożliwia stacjom nadawczym emitowanie dodatkowych informacji równolegle z normalnym sygnałem ich programów. Można także wyświetlać informacje RDS.

Uwagi

- System RDS jest dostępny tylko dla stacji nadających programy w zakresie FM.
- Nie wszystkie stacje zakresu FM oferują usługi RDS i nie wszystkie oferują te same usługi. Informacje o usługach RDS dostępnych na określonym obszarze można uzyskać w lokalnych rozgłośniach radiowych.

Odbiór audycji radiowych RDS

Wybierz stację w paśmie FM, korzystając ze strojenia automatycznego (str. 18), bezpośredniego (str. 19) lub ustawiania zaprogramowanych stacji (str. 21).

Po ustawieniu częstotliwości stacji nadającej informacje w systemie RDS świeci wskaźnik RDS, a na wyświetlaczu pojawia się nazwa stacji.

Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeśli wybrana stacja nie nadaje prawidłowo sygnału RDS lub jeśli sygnał jest zbyt słaby.

Wyświetlanie informacji RDS

Odbierając stację RDS, naciskaj przycisk DISPLAY.

Po każdym naciśnięciu tego przycisku informacje RDS na wyświetlaczu zmieniają się cyklicznie w następujący sposób: Nazwa programu → Częstotliwość → Wskaźnik rodzaju programu[a] → Wskaźnik informacji tekstowych[b] → Wskaźnik bieżącej godziny (w systemie 24-godzinnym) → Aktualne pole akustyczne → Poziom glosnosci

[a] Rodzaj aktualnie nadawanego programu (zobacz str. 22).

[b] Komunikaty tekstowe wysyłane przez stację RDS.

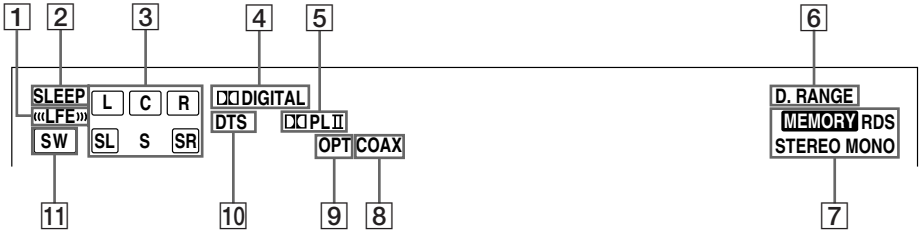
Uwagi

- W przypadku odbierania komunikatów alarmowych nadawanych przez władze na wyświetlaczu miga wskaźnik „ALARM".
- Komunikat składający się z co najmniej 9 znaków jest przewijany na wyświetlaczu.
- Jeśli dana stacja nie udostępnia określonej usługi RDS, na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik „NO XXXX" (np. „NO TEXT").

Rodzaje programów — opis

Wskaźnik rodzaju programu	Opis
NEWS	Programy informacyjne
AFFAIRS	Komentarze do aktualnych wydarzeń
INFO	Programy oferujące informacje z różnych dziedzin, np. informacje konsumenckie lub porady medyczne
SPORT	Programy sportowe
EDUCATE	Programy edukacyjne, np. „zrób to sam" i porady
DRAMA	Słuchowiska radiowe (sztuki i seriale)
CULTURE	Programy związane ze wszystkimi aspektami kultury narodowej i regionalnej, np. programy językowe i dotyczące spraw społecznych
SCIENCE	Programy z zakresu nauk przyrodniczych i technologii
VARIED	Inne rodzaje programów, np. wywiady z gwiazdami, konkursy i komedie
POP M	Programy z muzyką popularną
ROCK M	Programy z muzyką rockową
EASY M	Muzyka lekka
LIGHT M	Muzyka instrumentalna, utwory wokalne oraz chóralne
CLASSICS	Wielkie dzieła orkiestrowe, muzyka kameralna, opera itp.
OTHER M	Muzyka, której nie można zakwalifikować do żadnej z powyższych kategorii, jak np. rhythm and blues czy reggae
WEATHER	Informacje o pogodzie
FINANCE	Raporty giełdowe, handel itp.
CHILDREN	Programy dla dzieci
SOCIAL	Programy o ludziach i nurtujących ich problemach
RELIGION	Programy o treści religijnej
PHONE IN	Programy, w których słuchacze wyrażają swoje poglądy przez telefon lub na forum publicznym
TRAVEL	Programy podróżnicze; nie zawierają komunikatów TP/TA
LEISURE	Programy o rekreacji, np. ogrodnictwo, wędkarstwo, gotowanie itp.
JAZZ	Programy z muzyką jazzową
COUNTRY	Programy z muzyką country
NATION M	Programy prezentujące popularną muzykę danego kraju lub regionu
OLDIES	Programy prezentujące stare przeboje
FOLK M	Programy z muzyką ludową
DOCUMENT	Programy dokumentalne
NONE	Programy, które nie zostały opisane w żadnej z powyższych kategorii

Wskaźniki na wyświetlaczu



1 **LFE:** Zaczyna świecić, gdy odtwarzana płyta zawiera kanał LFE (Low Frequency Effect — efekt niskiej częstotliwości) i sygnał kanału LFE jest rzeczywiście odtwarzany.

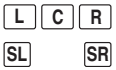
2 **SLEEP:** Zaczyna świecić po uruchomieniu programatora zasypiania.

3 **Wskaźniki kanału odtwarzania:** Wyświetlane litery (L, C, R itd.) wskazują odtwarzane kanały. Obramowania wokół liter różnią się w zależności od tego, jak odbiornik miksuje dźwięk źródłowy.

L (Przedni lewy), R (Przedni prawy), C (Środkowy — monofoniczny), SL (Dźwięku przestrzennego lewy), SR (Dźwięku przestrzennego prawy), S (Dźwięku przestrzennego — monofoniczny lub efekt dźwięku przestrzennego uzyskany przez przetwarzanie Pro Logic)

Przykład:

Format nagrywania (Przód/Dźwięk przestrzenny): 3/2
Pole akustyczne: A.F.D. AUTO



4 **DIGITAL:** Świeci, gdy odbiornik dekoduje sygnały nagrane w formacie Dolby Digital.

5 **PLII:** Wskaźnik „ PL” jest wyświetlany, gdy odbiornik wykorzystuje przetwarzanie w systemie Pro Logic sygnałów dwukanałowych w celu odtwarzania sygnałów w kanale środkowym i przestrzennym. Wskaźnik „ PLII” jest wyświetlany, gdy jest włączony dekoder Pro Logic II Movie/Music.

Uwaga

Dekodowanie w systemie Dolby Pro Logic i Dolby Pro Logic II nie działa w przypadku sygnałów w formacie DTS.

6 **D.RANGE:** Zaczyna świecić po włączeniu funkcji kompresji zakresu dynamicznego (str. 28).

7 **Wskaźniki tunera:** Wyświetlane są, gdy odbiornik używany jest do ustawiania stacji radiowych itp. Informacje na temat obsługi tunera można znaleźć na stronach 18–22.

8 **COAX:** Zaczyna świecić, gdy sygnał źródłowy jest sygnałem cyfrowym odbieranym przez zacisk COAX.

9 **OPT:** Zaczyna świecić, gdy sygnał źródłowy jest sygnałem cyfrowym odbieranym przez zacisk OPT.

10 **DTS:** Zaczyna świecić, gdy odbierane są sygnały DTS.

11 **SW:** Zaczyna świecić, gdy sygnał audio jest odtwarzany przez gniazdo SUBWOOFER.

Słuchanie dźwięku przestrzennego

Korzystanie jedynie z głośników przednich oraz subwoofera

— 2CH STEREO

W tym trybie dźwięk odtwarzany jest tylko z głośników przednich (prawego i lewego) oraz z subwoofera.
Jeśli na wejście podawany jest wielokanałowy dźwięk przestrzenny, sygnały są miksowane do dwóch kanałów, a dźwięki o niskiej częstotliwości są odtwarzane przez subwoofer.
Jeśli na wejście podawany jest standardowy stereofoniczny dźwięk 2-kanałowy, zostanie włączony obwód przekierowania tonów niskich odtwarzacza. Dźwięki kanału przedniego o niskiej częstotliwości będą odtwarzane przez subwoofer.

Naciśnij przycisk 2CH, aby wybrać opcję „2CH ST.”.

Odbiornik przełączy się w tryb 2CH STEREO.

Poprawa wierności odtwarzania dźwięku

Automatyczne dekodowanie wejściowego sygnału audio (AUTO FORMAT DIRECT)

W tym trybie automatycznie wykrywany jest rodzaj wejściowego sygnału audio (Dolby Digital, DTS lub standardowy dwukanałowy sygnał stereofoniczny itp.) i w razie potrzeby wykonywane jest odpowiednie dekodowanie. W trybie tym dźwięk jest odtwarzany tak, jak został nagrany/zakodowany, bez dodatkowych efektów. Jednak w wypadku braku sygnałów o niskiej częstotliwości (Dolby Digital LFE itp.) sygnał o niskiej częstotliwości zostanie wygenerowany na wyjściu do subwoofera.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk A.F.D., aby wybrać opcję „A.F.D. AUTO”.

Odbiornik automatycznie wykrywa rodzaj wejściowego sygnału audio i w razie potrzeby przeprowadza odpowiednie dekodowanie.

Słuchanie dźwięku stereofonicznego w trybie wielokanałowym (tryb dekodowania dwukanałowego).

W tym trybie możliwe jest określanie sposobu dekodowania dźwięku dwukanałowego. Odbiornik umożliwia odtwarzanie dźwięku dwukanałowego w pięciu kanałach w systemie Dolby Pro Logic II lub w czterech kanałach w systemie Dolby Pro Logic.

Naciśnij kilkakrotnie przycisk A.F.D., aby wybrać dwukanałowy tryb dekodowania.

Na wyświetlaczu pojawi się informacja o wybranym sposobie dekodowania.

■ DOLBY PL (PRO LOGIC)

Dekodowanie w systemie Dolby Pro Logic. Dźwięk nagrany w systemie dwukanałowym jest dekodowany do systemu 4.1-kanałowego.

■ PLII MOV (PRO LOGIC II MOVIE)

Dekodowanie w systemie Dolby Pro Logic II Movie. To ustawienie nadaje się idealnie do filmów z dźwiękiem zakodowanym w systemie Dolby Surround. Dodatkowo w trybie tym można odtwarzać dźwięk w systemie 5.1-kanałowym w przypadku dubbingowanych lub starych filmów.

■ PLII MUS (PRO LOGIC II MUSIC)

Dekodowanie w systemie Dolby Pro Logic II Music. Ustawienie to nadaje się idealnie do odtwarzania dźwięku pochodzącego ze zwykłych źródeł stereofonicznych, takich jak płyty CD.

■ MULTI ST. (MULTI STEREO)

Odtwarzanie sygnałów 2-kanałowych (lewego i prawego) za pośrednictwem wszystkich głośników.

Wskazówka

Ustawienia „DOLBY PL", „PLII MOV" lub „PLII MUS" można również wybrać przy użyciu przycisku ⊡⊡ PLII na odbiorniku.

Uwaga

Dekodowanie Dolby Pro Logic i Dolby Pro Logic II nie działa w przypadku sygnałów w formacie DTS.

Wybieranie pola akustycznego

Aby korzystać z dźwięku przestrzennego, wystarczy wybrać jedno ze wstępnie zaprogramowanych pól akustycznych odbiornika. Pozwalają one słuchać w warunkach domowych silnego i ekscytującego brzmienia charakterystycznego dla kina czy sali koncertowej.

Wybieranie pola akustycznego do filmów

Naciśnij kilkakrotnie przycisk MOVIE, aby wybrać odpowiednie pole akustyczne.

Na wyświetlaczu pojawi się informacja o wybranym polu akustycznym.

Pole akustyczne	Wyświetlacz
CINEMA STUDIO EX A DCS	C.ST.EX A
CINEMA STUDIO EX B DCS	C.ST.EX B
CINEMA STUDIO EX C DCS	C.ST.EX C

Informacje o systemie DCS (Digital Cinema Sound — cyfrowy dźwięk kinowy)

Pola akustyczne oznaczone symbolem DCS wykorzystują technologię cyfrowego dźwięku kinowego DCS.
DCS to nazwa technologii dźwięku przestrzennego opracowana przez firmę Sony na potrzeby kina domowego. Technologia DCS wykorzystuje procesor sygnału cyfrowego DSP (Digital Signal Processor) do odtwarzania dźwięku o charakterystyce akustycznej studia montażu dźwięku w Hollywood.
Podczas odtwarzania w warunkach domowych, dzięki technologii DCS, uzyskiwany jest mocny efekt kinowy oddający artystyczne połączenie dźwięku i akcji w sposób zamierzony przez reżysera.

■ C.ST.EX A (CINEMA STUDIO EX A) D C S

Funkcja ta umożliwia odtwarzanie charakterystyki akustycznej studia filmowego „Cary Grant Theater" firmy Sony Pictures Entertainment. Jest to tryb standardowy, doskonale nadający się do oglądania większości rodzajów filmów.

■ C.ST.EX B (CINEMA STUDIO EX B) D C S

Funkcja ta umożliwia odtwarzanie charakterystyki akustycznej studia filmowego „Kim Novak Theater" firmy Sony Pictures Entertainment. Tryb ten idealnie nadaje się do oglądania filmów akcji lub filmów fantastyczno-naukowych z wieloma efektami dźwiękowymi.

■ C.ST.EX C (CINEMA STUDIO EX C) D C S

Funkcja ta umożliwia odtwarzanie charakterystyki akustycznej studia udźwiękowiania filmów wytwórni Sony Pictures Entertainment. Tryb ten idealnie nadaje się do oglądania filmów muzycznych lub filmów, w których muzyka nagrana jest w postaci ścieżki dźwiękowej.

Tryby CINEMA STUDIO EX — informacje

Tryby CINEMA STUDIO EX są odpowiednie do odtwarzania filmów DVD (itp.) z efektami wielokanałowego dźwięku przestrzennego. Możliwe jest odtwarzanie w warunkach domowych dźwięku o charakterystyce akustycznej studia Sony Pictures Entertainment.
Tryby CINEMA STUDIO EX składają się z następujących trzech elementów.

- Virtual Multi Dimension
  W oparciu o jedną parę rzeczywistych głośników dźwięku przestrzennego tworzy 5 zestawów głośników wirtualnych.
- Screen Depth Matching
  Stwarza wrażenie, że dźwięk, podobnie jak w kinie, dochodzi z wnętrza ekranu.
- Cinema Studio Reverberation
  Tworzy pogłos charakterystyczny dla kin.

Tryby CINEMA STUDIO EX łączą te trzy elementy w całość.

Uwagi

- Efekty głośników wirtualnych mogą spowodować zwiększenie poziomu szumów w odtwarzanym sygnale.
- Podczas słuchania dźwięku przy użyciu pól akustycznych wykorzystujących głośniki wirtualne, bezpośrednio z głośników dźwięku przestrzennego nie będą odtwarzane żadne dźwięki.

Wybieranie pola akustycznego dla muzyki

Naciśnij kilkakrotnie przycisk MUSIC, aby wybrać odpowiednie pole akustyczne.

Na wyświetlaczu pojawi się informacja o wybranym polu akustycznym.

Pole akustyczne	Wyświetlacz
HALL	HALL
JAZZ CLUB	JAZZ
LIVE CONCERT	CONCERT

■ HALL

Funkcja ta umożliwia odtworzenie akustyki klasycznej sali koncertowej.

■ JAZZ (JAZZ CLUB)

Funkcja ta umożliwia odtworzenie akustyki klubu jazzowego.

■ CONCERT (LIVE CONCERT)

Funkcja ta umożliwia odtworzenie akustyki amfiteatru na 300 miejsc.

Aby wyłączyć efekt dźwięku przestrzennego

Naciśnij przycisk 2CH, aby wybrać opcję „2CH ST.", lub naciśnij kilkakrotnie przycisk A.F.D., aby wybrać opcję „A.F.D. AUTO".

Wskazówki

- Odpowiednie pole akustyczne można także wybrać przy użyciu przycisku SOUND FIELD na odbiorniku.
- Odbiornik umożliwia zastosowanie ostatnio wybranego pola akustycznego dla danego sygnału wejściowego za każdym razem, kiedy zostanie ono wybrane (funkcja Sound Field Link). Na przykład po wybraniu opcji HALL dla wejścia DVD, wybraniu innego wejścia i powrocie do wejścia DVD, zostanie automatycznie zastosowana ponownie opcja HALL.
- Format kodowania płyty DVD można rozpoznać po logo na opakowaniu.
  - – : Płyty Dolby Digital
  - – : Programy zakodowane w systemie Dolby Surround
  - – : Programy zakodowane w systemie DTS Digital Surround

Uwaga

Funkcja pola akustycznego nie działa w przypadku sygnałów o częstotliwości próbkowania większej niż 48 kHz.

Zaawansowane regulacje i ustawienia

Dostosowywanie pól akustycznych

Pola akustyczne można dostosować do określonych potrzeb, korzystając z menu LEVEL.

Uwaga dotycząca wyświetlanych elementów
Parametry konfiguracyjne, które można regulować w każdym menu, zależą od wybranego pola akustycznego. Niektóre parametry konfiguracji mogą być przyciemnione na wyświetlaczu. Oznacza to, że wybrany parametr jest albo niedostępny, albo nie może być zmieniony.

Regulacja menu LEVEL

Istnieje możliwość regulacji balansu i poziomu dźwięku każdego głośnika. Ustawienia te mają zastosowanie w wypadku wszystkich pól akustycznych, ale nie dotyczą poziomu efektu przestrzennego. Ustawienia poziomu efektu przestrzennego są zapisywane indywidualnie dla poszczególnych pól akustycznych.

1 **Rozpocznij odtwarzanie dźwięku z wielokanałowymi efektami przestrzennymi (DVD itp.).**

2 **Naciśnij kilkakrotnie przycisk MAIN MENU, aby wybrać opcję „<LEVEL>”.**

3 **Naciśnij kilkakrotnie przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać parametr, który ma zostać wyregulowany.**

Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz „Parametry menu LEVEL” poniżej.

4 **Podczas odsłuchiwania dźwięku naciśnij kilkakrotnie przycisk ← lub →, aby wybrać odpowiednie ustawienie.**

Ustawienie to zostanie wprowadzone automatycznie.

5 **Powtórz czynności 3 i 4, aby ustawić pozostałe parametry.**

Parametry menu LEVEL

Ustawienie początkowe jest podkreślone.

■ **BAL. L/R XX**
(Balans głośników przednich)

Ustawienie początkowe: BALANCE (0)
Parametr ten umożliwia regulowanie balansu głośników przednich (lewego i prawego). Istnieje możliwość regulacji w zakresie BAL. L (+1 do +8), BALANCE (0), BAL. R (+1 do +8) w 17 etapach.

■ **CTR XXX dB**
(Poziom dźwięku głośnika środkowego)

■ **SUR.L. XXX dB**
(Poziom dźwięku lewego głośnika dźwięku przestrzennego)

■ **SUR.R. XXX dB**
(Poziom dźwięku prawego głośnika dźwięku przestrzennego)

■ **S.W. XXX dB**
(Poziom dźwięku subwoofera)

Ustawienie początkowe: 0 dB
Regulację można przeprowadzać w zakresie od –10 dB do +10 dB co 1 dB.

■ **COMP. XXX**
(Kompresor zakresu dynamiki)

Parametr ten umożliwia kompresję zakresu dynamiki ścieżki dźwiękowej. Może to być przydatne w przypadku oglądania filmów późno w nocy przy niskim poziomie głośności.

- OFF
  Kompresja zakresu dynamiki nie jest włączona.
- STD
  Kompresja zakresu dynamiki odbywa się zgodnie z ustawieniami określonymi przez realizatora dźwięku.
- MAX
  Kompresja zakresu dynamiki wykonywana jest w sposób radykalny.

Wskazówka
Kompresor zakresu dynamiki umożliwia kompresję zakresu dynamiki ścieżki dźwiękowej w oparciu o informacje na temat zakresu dynamiki zawarte w sygnale Dolby Digital. Ustawieniem zalecanym jest „MAX”. Daje ono efekt znacznej kompresji zakresu dynamiki i umożliwia oglądanie filmów późno w nocy przy niskim poziomie głośności. Inaczej niż w przypadku ograniczników analogowych, poziomy są wstępnie zdefiniowane i zapewniają kompresję o bardzo naturalnym brzmieniu.

Uwaga

Kompresja zakresu dynamiki jest możliwa tylko dla dźwięku ze źródeł obsługujących standard Dolby Digital.

■ EFCT. XXX (Poziom efektu przestrzennego)

Ustawienie początkowe: STD

Umożliwia trzystopniową regulację „obecności" efektu dźwięku przestrzennego – MIN (efekt minimalny), STD (efekt normalny) i MAX (efekt maksymalny).

Uwaga

Ten parametr jest uwzględniany tylko, gdy ustawienie funkcji pola akustycznego zostało wybrane za pomocą przycisków MOVIE lub MUSIC.

Przywracanie początkowych ustawień pól akustycznych

Opisane czynności należy wykonać przy użyciu przycisków na odbiorniku.

1 Naciśnij przycisk I/⏻, aby wyłączyć zasilanie.

2 Przytrzymując naciśnięty przycisk SOUND FIELD, naciśnij przycisk I/⏻.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „SF. CLR." i wszystkim polom akustycznym przywrócone zostaną ustawienia początkowe.

Ustawianie barwy dźwięku

Korzystając z menu TONE, można regulować jakość dźwięku (poziom tonów niskich i wysokich) emitowanego z głośników przednich.

1 Rozpocznij odtwarzanie dźwięku z wielokanałowymi efektami przestrzennymi (DVD itp.).

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk MAIN MENU, aby wybrać opcję „<TONE>".

3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać parametr, który ma zostać wyregulowany.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz „Parametry menu TONE" poniżej.

4 Podczas odsłuchiwania dźwięku naciśnij kilkakrotnie przycisk ← lub →, aby wybrać odpowiednie ustawienie.

Ustawienie zostanie wprowadzone automatycznie.

5 Powtórz czynności 3 i 4, aby ustawić pozostałe parametry.

Uwagi

- Nie można ustawiać barwy dźwięku, gdy dekodowane są sygnały o częstotliwości próbkowania większej niż 48 kHz.
- Po wybraniu pola akustycznego dla filmów i muzyki nie można także regulować barwy dźwięku (strony 25–26).

Parametry menu TONE

■ BASS XX dB (Poziom tonów niskich głośnika przedniego)

■ TREB. XX dB (Poziom tonów wysokich głośnika przedniego)

Ustawienie początkowe: 0 dB

Regulację można przeprowadzać w zakresie od –6 dB do +6 dB co 1 dB.

Ustawienia zaawansowane

Korzystanie z menu SET UP do zmiany ustawień odbiornika

Korzystając z menu SET UP, można zmieniać różne ustawienia odbiornika.

1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk MAIN MENU, aby wybrać opcję „<SET UP>”.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ↑ lub ↓, aby wybrać parametr, który ma zostać wyregulowany.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz „Parametry menu SET UP” poniżej.

3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ← lub →, aby wybrać odpowiednie ustawienie.

Ustawienie to zostanie wprowadzone automatycznie.

4 Powtórz czynności 2 i 3, aby ustawić pozostałe parametry.

Parametry menu SET UP

Ustawienie początkowe jest podkreślone.

■ VD2-XXXX
(Tryb wejścia audio dla odtwarzacza VIDEO 2)

Umożliwia wybranie trybu wejścia audio dla odtwarzacza VIDEO 2.

- AUTO
  Jeśli istnieją zarówno połączenia cyfrowe, jak i analogowe, ustawienie to nadaje priorytet sygnałom cyfrowym. W przypadku braku sygnału cyfrowego zostaje wybrany sygnał analogowy.
- OPT
  Określa cyfrowe sygnały audio odbierane w gniazdach wejściowych DIGITAL VIDEO 2 OPT IN.
- ANLG
  Określa analogowe sygnały audio odbierane w gniazdach wejściowych VIDEO 2 AUDIO IN (L/R).

■ CD-XXXX
(Tryb wejścia audio dla odtwarzacza SA-CD/CD)

Umożliwia wybranie trybu wejścia audio dla odtwarzacza SA-CD/CD.

- AUTO
  Jeśli istnieją zarówno połączenia cyfrowe, jak i analogowe, ustawienie to nadaje priorytet sygnałom cyfrowym. W przypadku braku sygnału cyfrowego zostaje wybrany sygnał analogowy.
- OPT
  Określa cyfrowe sygnały audio odbierane w gniazdach wejściowych DIGITAL SA-CD/CD OPT IN.
- ANLG
  Określa analogowe sygnały audio odbierane w gniazdach wejściowych SA-CD/CD AUDIO IN (L/R).

■ A.V.SYNC. X
(Wyrównanie czasu)

- Y (Tak) (czas opóźnienia: 68 ms)
  Odtwarzanie dźwięku jest opóźnione w celu zminimalizowania odstępu między obrazem a dźwiękiem.
- N (Nie) (czas opóźnienia: 0 ms)
  Odtwarzanie dźwięku nie jest opóźnione.

Uwagi

- Ten parametr jest użyteczny jeśli używany jest duży wyświetlacz LCD, monitor plazmowy lub telewizor projekcyjny.
- Ten parametr jest uwzględniany, gdy stosowane jest pole akustyczne wybrane za pomocą przycisku 2CH lub A.F.D., z wyjątkiem sytuacji, gdy na wejściu urządzenia odbierane są sygnały w formacie PCM 96 kHz.

■ DUAL XXX
(Wybór języka przekazu cyfrowego)

Umożliwia wybranie języka, który ma być używany podczas przekazu cyfrowego. Funkcja ta działa wyłącznie w przypadku źródeł w formacie Dolby Digital.

- M/S (Główny/Podrzędny)
  Dźwięk języka głównego będzie odtwarzany za pośrednictwem lewego głośnika przedniego, a dźwięk języka podrzędnego będzie odtwarzany jednocześnie za pośrednictwem prawego głośnika przedniego.
- M (Główny)
  Będzie odtwarzany dźwięk języka głównego.
- S (Podrzędny)
  Będzie odtwarzany dźwięk języka podrzędnego.
- M+S (Główny+Podrzędny)
  Będzie odtwarzany zmiksowany dźwięk obu języków: głównego i podrzędnego.

■ DEC. XXXX
(Priorytet dekodowania cyfrowego sygnału wejściowego)

Pozwala na określenie trybu wejścia dla sygnałów cyfrowych odbieranych w gniazdach DIGITAL IN.

Ustawieniem początkowym jest „DEC. AUTO” dla wejścia VIDEO 2 i „DEC. PCM” dla wejść DVD i SA-CD/CD.

- AUTO
  Automatycznie przełącza tryb wejścia na DTS, Dolby Digital lub PCM.
- PCM
  Sygnały PCM mają priorytet (co zapobiega przerwom przy rozpoczynaniu odtwarzania). Dźwięk będzie słyszalny, nawet gdy na wejściu pojawią się inne sygnały. Odbiornik ten jednak nie dekoduje płyt CD zapisanych w systemie DTS, gdy wybrana jest opcja „DEC. PCM”.

Uwaga

Gdy jest wybrane ustawienie „DEC. AUTO”, a przy rozpoczynaniu odtwarzania dźwięk z gniazd cyfrowych audio (CD itp.) jest przerywany, należy zmienić ustawienie na „DEC. PCM”.

Korzystanie z programatora zasypiania

Odbiornik można zaprogramować w taki sposób, aby wyłączał się automatycznie o określonej godzinie.

Naciśnij przycisk SLEEP przy włączonym zasilaniu.

Po każdym naciśnięciu przycisku SLEEP wskazania na wyświetlaczu zmieniają się cyklicznie w następujący sposób:
2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF
Po określeniu czasu wyświetlacz zostanie przyciemniony.

Wskazówka

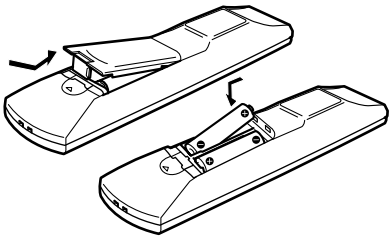
Aby sprawdzić czas pozostały do wyłączenia odbiornika, przycisk SLEEP. Czas pozostały do wyłączenia pojawi się na wyświetlaczu. Ponowne naciśnięcie przycisku SLEEP spowoduje wyłączenie programatora zasypiania.

Elementy zestawu można obsługiwać za pomocą pilota RM-AAU002.

Przed użyciem pilota

Wkładanie baterii do pilota

Włóż batteries R6 (rozmiar AA) do komory baterii, zwracając uwagę na prawidłowe umieszczenie biegunów + i –. Korzystając z pilota, należy kierować go w stronę czujnika zdalnego sterowania ■ znajdującego się na przedniej ściance odbiornika.



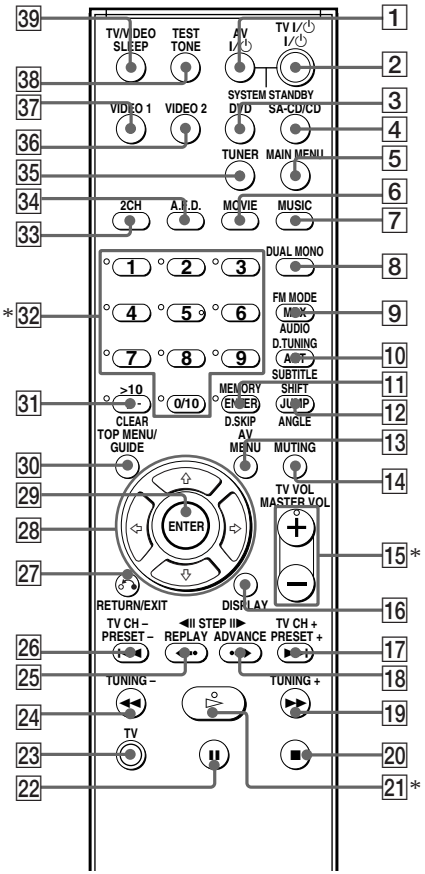
Wskazówka

W normalnych warunkach baterie powinny wystarczyć na około 6 miesięcy. Jeśli pilot przestanie obsługiwać odbiornik, wszystkie baterie należy wymienić na nowe.

Uwagi

- Nie należy pozostawiać pilota w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- Nie należy używać nowej baterii razem ze starą.
- Nie należy narażać czujnika zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego światła sztucznego. Może to spowodować awarię.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego ewentualnym wyciekiem elektrolitu i korozją.

Opis przycisków pilota



* Na przyciskach MASTER VOL +, 5 i ▷ znajduje się wypukły punkt. Podczas obsługi odbiornika i innych urządzeń audio/wideo należy zwracać uwagę na położenie wypukłego punktu.

ciąg dalszy

W tabelach poniżej przedstawiono funkcje wszystkich przycisków.

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
A.F.D. 34	Odbiornik	Wybór trybu dekodowania dźwięku.
ANGLE 12	Odtwarzacz DVD	Wybór kąta widzenia lub zmiana kąta.
ANT 10	Magnetowid/ tuner satelitarny	Wybór sygnału wyjściowego z gniazda antenowego: sygnał telewizyjny lub program z magnetowidu.
AUDIO 9	Odtwarzacz DVD/tuner satelitarny	Wybór sygnału wyjściowego z gniazda antenowego: sygnał telewizyjny lub program z magnetowidu.
AV MENU 13	Magnetowid/ odtwarzacz DVD/tuner satelitarny	Wyswietlanie menu.
AV I/⏻ 1	Magnetowid/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz DVD/tuner satelitarny/ odtwarzacz MD	Włączanie lub wyłączanie urządzeń audio i wideo.
CLEAR 31	Odtwarzacz DVD/tuner satelitarny	Usuwanie bledów po nacisnieciu nieprawidlowych przycisków numerycznych lub powrót do odtwarzania ciaglego itp.
DISPLAY 16	Odbiornik/ odtwarzacz CD/ magnetowid/ odtwarzacz DVD/tuner satelitarny/ odtwarzacz MD	Wybór informacji wyświetlanych na ekranie telewizora.
D. SKIP 11	Odtwarzacz CD/ odtwarzacz DVD	Pomijanie płyt (dotyczy tylko urządzeń ze zmieniaczem płyt).
D.TUNING 10	Odbiornik	Wybór trybu strojenia bezpośredniego.
DUAL MONO 8	Odbiornik	Wybór języka, który ma być używany podczas przekazu cyfrowego.
DVD 3	Odbiornik	Odtwarzanie z odtwarzacza DVD.
ENTER 11	Odbiornik TV/ magnetowid/ tuner satelitarny	Wprowadzenie wartości odpowiadającej kanałowi, płycie lub utworowi wybranemu przy użyciu przycisków numerycznych.
ENTER 29	Odbiornik/ magnetowid/ odtwarzacz DVD/tuner satelitarny/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz MD	Wprowadzenie wybranej opcji.
FM MODE 9	Odbiornik	Wybór odbioru monofonicznego lub stereofonicznego w zakresie FM.
JUMP 12	Tuner satelitarny	Przelaczanie miedzy biezacym i poprzednim kanalem.
MAIN MENU 5	Odbiornik	Wybór menu odbiornika.
MASTER VOL +/– 15	Odbiornik/ odbiornik TV	Dokonywanie regulacji głośności odbiornika.
MEMORY 11	Odbiornik	Zapisywanie stacji radiowych w pamięci.
MOVIE 6	Odbiornik	Wybór wcześniej zaprogramowanych pól akustycznych dla filmów.

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
MPX 9	Magnetowid	Wybór głównego/ podrzędnego języka.
MUSIC 7	Odbiornik	Wybór wcześniej zaprogramowanych pól akustycznych dla muzyki.
MUTING 14	Odbiornik	Wyciszenie dźwięku z odbiornika.
PRESET +/– 17 26	Odbiornik	Wybieranie zaprogramowanych stacji radiowych.
	Odbiornik TV/ magnetowid/ tuner satelitarny	Wybór zaprogramowanego kanału.
RETURN/ EXIT 27	Odtwarzacz DVD	Powrót do poprzedniego menu lub wyjście z trybu menu.
	Tuner satelitarny	Wyjście z menu.
SA-CD/CD 4	Odbiornik	Odtwarzanie płyty Super Audio CD lub płyty kompaktowej.
SHIFT 12	Odbiornik	Wybór strony pamięci przeznaczonej do programowania stacji radiowych lub wyboru zaprogramowanych stacji.
SLEEP 39	Odbiornik	Włącza programator zasypiania i określa czas, po upływie którego odbiornik wyłączy się automatycznie.
SUBTITLE 10	Odtwarzacz DVD	Zmiana napisów dialogowych.
SYSTEM STANDBY (Naciśnij równocześnie przycisk AV I/⏻ 1 i I/⏻ 2).	Odbiornik/ Odbiornik TV/ magnetowid/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz DVD/tuner satelitarny/ odtwarzacz MD	Wyłączenie odbiornika i pozostałych urządzeń audio/wideo firmy Sony.
TEST TONE 38	Odbiornik	Odtworzenie dźwięku testowego.
TOP MENU/ GUIDE 30	Odtwarzacz DVD	Wyświetlanie tytułu płyty DVD.
	Tuner satelitarny	Wyświetlenie menu przewodnika.
TUNER 35	Odbiornik	Słuchanie programów radiowych.
TUNING +/– 19 24	Odbiornik	Przeszukiwanie stacji radiowych.
TV 23	Odbiornik TV	Oglądanie programów telewizyjnych.
TV CH +/– 17 26	Odbiornik TV	Wybór zaprogramowanych kanałów TV.
TV/VIDEO 39	Odbiornik TV	Wybór sygnału wejściowego: z anteny telewizyjnej lub z magnetowidu.
TV VOL +/– 15	Odbiornik TV	Regulacja głośności odbiornika TV.
TV I/⏻ 2	Odbiornik TV	Włączanie lub wyłączanie odbiornika TV.
VIDEO 1 37	Odbiornik	Odtwarzanie z magnetowidu. (tryb VTR 3)
VIDEO 2 36	Odbiornik	Odtwarzanie z magnetowidu. (tryb VTR 1)

Przycisk pilota	Obsługa	Funkcja
1-9 i 0/10 32	Odbiornik	Użyj z przyciskiem SHIFT, aby zaprogramować stację radiową lub wybrać zaprogramowane stacje, oraz z przyciskiem D.TUNING w celu strojenia bezpośredniego.
	Odtwarzacz CD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD	Wybieranie numerów utworów. Naciśnięcie przycisku 0/10 powoduje wybranie utworu o numerze 10.
	Odbiornik TV/ magnetowid/ tuner satelitarny	Wybieranie numerów kanałów.
2CH 33	Odbiornik	Wybór trybu 2CH STEREO.
>10 31	Magnetowid/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz DVD/tuner satelitarny/ odtwarzacz MD	Wybór utworów o numerach powyżej 10.
-/-- 31	Odbiornik TV	Wybór trybu wprowadzania numeru kanału, jedno- lub dwucyfrowego.
I/⏻ 2	Odbiornik	Włącza lub wyłącza odbiornik.
◀II STEP II▶ REPLAY ←•/ ADVANCE •→ 25 18	Magnetowid/ odtwarzacz DVD	Ponowne odtwarzanie poprzedniej sceny lub szybkie przewinięcie do przodu bieżącej sceny.
I◀◀ / ▶▶I 26 17	Magnetowid/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz DVD	Pomijanie utworów.
◀◀/▶▶ 24 19	Odtwarzacz DVD	Wyszukiwanie utworów do przodu lub do tyłu.
	Magnetowid/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz MD/ magnetofon	Przewijanie do przodu lub do tyłu.
▷ 21	Magnetowid/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ magnetofon	Rozpoczęcie odtwarzania.
II 22	Magnetowid/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ magnetofon	Wstrzymanie odtwarzania lub nagrywania. (Powoduje również rozpoczęcie nagrywania w przypadku urządzeń znajdujących się w trybie oczekiwania na nagrywanie).
■ 20	Magnetowid/ odtwarzacz CD/ odtwarzacz DVD/ odtwarzacz MD/ magnetofon	Zatrzymanie odtwarzania.
↩ 27	Odtwarzacz DVD	Powrót do poprzedniego menu lub wyjście z trybu menu.
↑/↓ 28	Odbiornik	Wybór opcji menu.
←/→ 28	Odbiornik	Regulacja lub zmiana ustawienia.
↑/↓/←/→ 28	Magnetowid/ Tuner sateliterny/ odtwarzacz DVD	Wybór opcji menu.

Uwagi

- Należący do wyposażenia pilot umożliwia sterowanie nagrywarką DVD, jeśli tryby sterowania nagrywarki DVD oraz ustawienie pilota są takie same. Ustawieniem początkowym pilota jest „DVD 1". Jeśli nie można sterować nagrywarką DVD przy użyciu pilota, można zmienić ustawienie fabryczne pilota (patrz „Zmiana fabrycznego ustawienia przycisku wyboru wejścia" na stronie 37) lub tryb sterowania nagrywarki DVD (skorzystaj z oddzielnej instrukcji obsługi dostarczonej z nagrywarką DVD).
- W zależności od modelu niektóre funkcje opisane w niniejszym podrozdziale mogą nie działać.
- Powyższe objaśnienia stanowią tylko przykładowy opis funkcji urządzenia. Dlatego, w zależności od urządzenia zestawu, powyższe funkcje mogą nie działać lub mogą działać w sposób inny niż to opisano powyżej.
- Po nacisnieciu przycisków wyboru wejscia (VIDEO 1, VIDEO 2 lub DVD) tryb wejsciowy odbiornika TV moze nie zostac przelaczony na odpowiedni tryb. W takim wypadku tryb wejsciowy odbiornika TV nalezy przelaczyc, naciskajac przycisk TV/VIDEO.
- W celu aktywacji przycisków z pomarańczowym nadrukiem naciśnij jednocześnie przycisk TV i wybrany przycisk.

Zmiana fabrycznego ustawienia przycisku wyboru wejścia

Istnieje możliwość zmiany fabrycznych ustawień przycisków funkcji, jeśli nie odpowiadają one urządzeniom posiadanego zestawu. Mając na przykład odtwarzacz CD, a nie mając odtwarzacza DVD/nagrywarka DVD, można przypisać przycisk DVD do odtwarzacza CD.

1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyboru wejścia, które ma zostać zmienione (na przykład DVD).

2 Naciśnij odpowiedni przycisk urządzenia, któremu ma zostać przypisany przycisk wyboru wejścia (na przykład: 5 — Odtwarzacz CD).

Do wybierania wejścia przypisane zostały następujące przyciski:

Aby obsługiwać	Naciśnij przycisk
Magnetowid (tryb sterowania VTR 3*)	1
Magnetowid (tryb sterowania VTR 2*)	2
Odtwarzacz DVD lub Nagrywarka DVD (tryb sterowania DVD 1)	3
Nagrywarka DVD (tryb sterowania DVD 3)	4
Odtwarzacz CD	5
Odtwarzacz MD	6
Magnetofon B	7
Tuner (ten odbiornik)	8
DSS (cyfrowy odbiornik satelitarny)	9
DCS (cyfrowy tuner CS)	0/10
BSD (cyfrowy tuner BS)	-/--

*Magnetowidy firmy Sony są obsługiwane w trybie VTR 2 lub 3. Tryby te odpowiadają odpowiednio systemom 8 mm i VHS.

Od tej chwili można sterować odtwarzaczem CD przy użyciu przycisku DVD.

ciąg dalszy

Przywracanie fabrycznego ustawienia funkcji przycisku

Powtórz opisaną powyżej procedurę.

Przywracanie fabrycznych ustawień wszystkich przycisków wyboru wejścia

Naciśnij równocześnie przyciski **I/⏻**, TEST TONE i MASTER VOL –.

Informacje dodatkowe

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo

Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, należy odłączyć zasilanie i przed ponownym uruchomieniem odbiornika zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanej osobie.

Zródła zasilania

- Przed uruchomieniem odbiornika należy sprawdzić, czy napięcie robocze odpowiada napięciu w sieci lokalnej. Wielkość napięcia roboczego jest określona na tabliczce znamionowej znajdującej się z tyłu odbiornika.
- Nawet po wyłączeniu odbiornik pozostaje pod napięciem, dopóki wtyczka przewodu zasilającego jest podłączona do gniazda ściennego.
- Jeśli odbiornik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy upewnić się, że został odłączony od gniazda ściennego. Aby odłączyć przewód zasilający od gniazda sieciowego, należy chwycić za wtyczkę. Nigdy nie należy ciągnąć za przewód.
- Przewód zasilający można wymienić jedynie w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Nagrzewanie się urządzenia

Nagrzewanie się odbiornika podczas pracy nie jest usterką. Jeśli odbiornik jest używany przez dłuższy czas przy dużej głośności, temperatura górnej, bocznej i dolnej części obudowy zauważalnie wzrasta. Aby uniknąć oparzeń, nie należy dotykać obudowy.

Lokalizacja odbiornika

- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza i przedłużyć okres eksploatacji odbiornika, należy ustawić go w miejscu zapewniającym właściwą wentylację.
- Nie należy ustawiać odbiornika w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.
- Na obudowie nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, które mogłyby zasłaniać otwory wentylacyjne i spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Umieszczając odbiornik lub głośniki na powierzchniach pokrytych woskiem, olejem, pastą itp., należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować poplamienie lub odbarwienie powierzchni.

Obsługa

Przed podłączeniem innych urządzeń zestawu należy wyłączyć odbiornik i odłączyć zasilanie.

Jeśli na ekranie znajdującego się w pobliżu odbiornika TV wystąpią zaburzenia kolorów

Głośniki przednie, głośnik środkowy i subwoofer są ekranowane magnetycznie, co umożliwia ich instalowanie w pobliżu odbiornika TV. Jednak w przypadku niektórych typów odbiorników TV mogą wystąpić zaburzenia kolorów. Ponieważ głośniki dźwięku przestrzennego nie są ekranowane magnetycznie, zaleca się umieszczenie ich w nieco większej odległości od odbiornika TV (str. 11).

Jeśli występują zaburzenia kolorów...

Należy wyłączyć odbiornik TV, a następnie włączyć go ponownie po upływie od 15 do 30 minut.

Jeśli ponownie występują zaburzenia kolorów...

Należy ustawić głośniki dalej od odbiornika TV.

Jeśli występuje wycie

Należy zmienić usytuowanie głośników lub zmniejszyć głośność odbiornika.

Czyszczenie

Obudowę, panel i elementy sterujące należy czyścić miękką szmatką lekko zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie należy używać szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego ani środków, takich jak alkohol lub benzyna.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących odbiornika należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania odbiornika wystąpi jeden z opisanych poniżej problemów, należy skorzystać z poniższych informacji dotyczących usuwania usterek.

Nie słychać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim poziomie głośności niezależnie od tego, które urządzenie zostało wybrane.

- Sprawdź, czy głośniki i urządzenia są starannie i prawidłowo podłączone.
- Sprawdź, czy odbiornik i wszystkie urządzenia są włączone.
- Sprawdź, czy w odbiorniku wybrane zostało właściwe urządzenie.
- Sprawdź, czy regulator MASTER VOLUME na odbiorniku nie jest ustawiony w położeniu „VOL MIN".
- Naciśnij przycisk MUTING, aby anulować funkcję wyciszania.

Brak dźwięku z określonego urządzenia.

- Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do gniazd wejściowych sygnału audio odpowiednich dla tego urządzenia.
- Sprawdź, czy wtyki przewodów użytych do podłączenia są do końca wsunięte w gniazda odbiornika i danego urządzenia.
- Sprawdź, czy w odbiorniku wybrane zostało właściwe urządzenie.

Brak dźwięku w jednym z głośników przednich.

- Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do gniazd wejściowych sygnału audio odpowiednich dla tego urządzenia.
- Sprawdź, czy wtyki przewodów użytych do podłączenia są do końca wsunięte w gniazda odbiornika i danego urządzenia.

Dźwięki lewego i prawego kanału nie są zrównoważone lub są odwrócone.

- Sprawdź, czy głośniki i urządzenia zestawu są prawidłowo i starannie podłączone.
- Ustaw parametry balansu w menu LEVEL.

Występuje przydźwięk i szumy.

- Sprawdź, czy głośniki i urządzenia zestawu są starannie podłączone.
- Sprawdź, czy przewody połączeniowe znajdują się z dala od transformatora lub silnika i w odległości co najmniej 3 metrów od odbiornika TV lub lampy jarzeniowej.
- Odsuń odbiornik TV od urządzeń audio.
- Wtyki i gniazda są zabrudzone. Przetrzyj je szmatką lekko zwilżoną alkoholem.

Z głośnika środkowego lub/i głośników dźwięku przestrzennego nie słychać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim poziomie głośności.

- Wybierz tryb CINEMA STUDIO EX (str. 26).
- Ustaw poziom głośnika (str. 17).

Brak dźwięku z subwoofera.

- Sprawdź, czy subwoofer jest podłączony prawidłowo i starannie.

Nie można uzyskać efektu dźwięku przestrzennego.

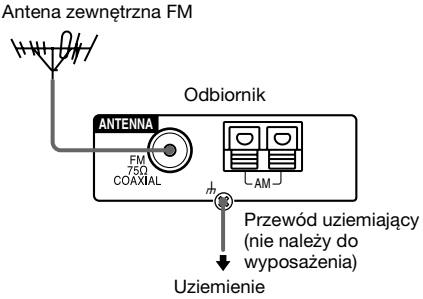
- Upewnij się, że funkcja pola akustycznego jest włączona (naciśnij przycisk MOVIE lub MUSIC).
- Funkcja pola akustycznego nie działa w przypadku sygnałów o częstotliwości próbkowania większej niż 48 kHz.

Dźwięk wielokanałowy w systemie Dolby Digital lub DTS nie jest odtwarzany.

- Sprawdź, czy odtwarzana płyta DVD itp. jest nagrana w formacie Dolby Digital lub DTS.
- Podczas podłączania odtwarzacza DVD/ nagrywarka DVD itp. do cyfrowych gniazd wejściowych odbiornika, sprawdź ustawienie fonii (ustawienia dla wyjściowego sygnału audio) podłączonego urządzenia.

Odbiór w zakresie FM jest słaby.

- Należy użyć 75-omowego kabla koncentrycznego (nie należy do wyposażenia), aby podłączyć do systemu antenę zewnętrzną FM, jak pokazano poniżej. Jeśli odbiornik jest podłączony do anteny zewnętrznej, należy go uziemić w celu zabezpieczenia przed skutkami wyładowań atmosferycznych. Nie można podłączać przewodu uziemiającego do rur gazowych, ponieważ może to spowodować wybuch gazu.



Nie można dostroić stacji radiowych.

- Sprawdź, czy anteny są starannie podłączone. Zmień ustawienie anten, a w razie potrzeby podłącz antenę zewnętrzną.
- Sygnał stacji jest zbyt słaby (podczas dostrajania za pomocą funkcji strojenia automatycznego). Użyj funkcji strojenia bezpośredniego.
- Upewnij się, czy ustawiono właściwy interwał strojenia (podczas strojenia stacji w zakresie AM za pomocą funkcji strojenia bezpośredniego).
- Nie została zaprogramowana żadna stacja lub zaprogramowane stacje zostały usunięte (podczas przeszukiwania zaprogramowanych stacji). Zaprogramuj stacje radiowe (str. 18).

System RDS nie działa.

- Upewnij się, że urządzenie jest dostrojone do stacji nadającej w zakresie FM i wykorzystującej system RDS.
- Wybierz inną stację w zakresie FM o mocniejszym sygnale.

Oczekiwane informacje RDS nie są wyświetlane.

- Skontaktuj się z daną rozgłośnią i sprawdź, czy oferuje ona określoną usługę. Jeśli tak, mogła wystąpić awaria i usługa może być czasowo niedostępna.

Pilot

Pilot nie działa.

- Przycisk DISPLAY na pilocie jest dostępny tylko dla wejścia TUNER.
- Skieruj pilota na czujnik zdalnego sterowania R w odbiorniku.
- Usuń wszystkie przeszkody znajdujące się między pilotem a odbiornikiem.
- Jeśli baterie w pilocie są słabe, wymień je na nowe.
- Upewnij się, że na pilocie wybrane jest właściwe źródło sygnału wejściowego.
- W celu aktywacji przycisków z pomarańczowym nadrukiem naciśnij jednocześnie przycisk TV i wybrany przycisk.
- Przed użyciem przycisku ↑/↓/←/→ do obsługi odbiornika należy nacisnąć przycisk MAIN MENU. Aby obsługiwać inne urządzenia, po naciśnięciu przycisku wyboru wejścia należy nacisnąć przycisk TOP MENU/GUIDE lub AV MENU.

Komunikaty o błędach

Po wystąpieniu awarii na wyświetlaczu pojawia się komunikat.

PROTECT

Z głośników jest odtwarzany nieprawidłowy dźwięk. Odbiornik wyłączy się automatycznie po kilku sekundach. Sprawdź połączenie głośników i ponownie włącz zasilanie. Jeśli ten problem się powtarza, należy skontaktować się najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Jeśli nie można usunąć problemu, korzystając z informacji dotyczących usuwania usterekm

Problem może zostać rozwiązany przez skasowanie pamięci odbiornika (str. 14). Należy jednak pamiętać, że wszystkim zapisanym ustawieniom zostaną przywrócone wartości fabryczne i trzeba będzie ponownie dostosować wszystkie ustawienia odbiornika.

Jeśli problem nadal występuje

Skontaktuj się najbliższym przedstawicielem handlowym firmy Sony.

Sekcje zawierające informacje dotyczące kasowania pamięci odbiornika

Aby skasować	Zobacz
Wszystkie zapisane ustawienia	str. 14
Dostosowane pola akustyczne	str. 29

Dane techniczne

Sekcja wzmacniacza

Moc Wyjściowa[1)]

Modele oznaczone kodem obszaru CEL, CEK

(4 omów przy 1 kHz, całk. zniekszt. harm. 0,7%)
FRONT[2)]: 70 W/kanał
CENTER[2)]: 70 W
SURR[2)]: 70 W/kanał

(4 omów przy 100 Hz, całk. zniekszt. harm. 0,7%)
SUBWOOFER[2)]: 70 W

(4 omów przy 1 kHz, całk. zniekszt. harm. 10%)
FRONT[2)]: 100 W/kanał
CENTER[2)]: 100 W
SURR[2)]: 100 W/kanał

(4 omów przy 100 Hz, całk. zniekszt. harm. 10%)
SUBWOOFER[2)]:
100 W

1) Zmierzone w następujących warunkach:

Kod obszaru	Wymagania dotyczące zasilania
CEL, CEK	230 V prąd zmienny, 50 Hz

2) W zależności od ustawień pola akustycznego i źródła dźwięk może nie być odtwarzany.

Wejścia (Analogowe)

SA-CD/CD, VIDEO 1, 2	Czułość: 1 V Impedancja: 50 kiloomów

Wejścia (Cyfrowe)

DVD (Koncentryczne)	Czułość: – Impedancja: 75 omów
VIDEO 2, SA-CD/CD (Optyczne)	Czułość: – Impedancja:–

Zakres częstotliwości odtwarzania:
28 – 20 000 Hz

Barwa tonu

Poziomy wzmocnienia	±6 dB, odstęp 1 dB

Sekcja tunera FM

Zakres częstotliwości	87,5 - 108,0 MHz
Antena	Antena przewodowa FM
Zaciski antenowe	75 omów, niesymetryczne
Częstotliwość pośrednia	10,7 MHz

Sekcja tunera AM

Zakres strojenia
Modele oznaczone kodem obszaru CEL, CEK
Z odstępem strojenia 9 kHz:
531–1 602 kHz
Antena: Antena ramowa
Częstotliwość pośrednia: 450 kHz

Parametry ogólne

Wymagania dotyczące zasilania

Kod obszaru	Wymagania dotyczące zasilania
CEL, CEK	230 V prąd zmienny, 50/60 Hz

Pobór mocy

Kod obszaru	Pobór mocy
CEL, CEK	110 W

Pobór mocy (w trybie oczekiwania)
0,3 W
Wymiary (szer./wys./głęb.) (przybliżone)
430 × 64 × 337 mm
z uwzględnieniem wystających części i elementów sterujących
Masa (przybliżona): 3,3 kg

Sekcja głośników

Dotyczy wyłącznie HTD-710SF

- **Głośniki przednie (SS-MSP800)**
- **Głośnik środkowy (SS-CNP800)**
- **Głośniki dźwięku przestrzennego (SS-MSP800B)**

Głośniki przednie/środkowy
Pełnozakresowy, z ekranem magnetycznym
Głośniki dźwięku przestrzennego
Pełnozakresowy
Głośnik
Głośniki przednie/dźwięku przestrzennego
stożkowy, 70 × 100 mm, mały, precyzyjny, kopułkowy głośnik wysokotonowy, 25 mm
Głośnik środkowy: stożkowy, 55 × 110 mm, mały, precyzyjny, kopułkowy głośnik wysokotonowy, 25 mm
Typ obudowy: Bass reflex
Impedancja znamionowa: 4 omów
Wymiary (szer./wys./głęb.) (przybliżone)
Głośniki przednie/dźwięku przestrzennego
265 × 1 108 × 265 mm
Głośnik środkowy: 300 × 76 × 116 mm
Masa (przybliżona)
Głośniki przednie/dźwięku przestrzennego
3,5 kg
Głośnik środkowy: 1,2 kg

Dotyczy wyłącznie HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS

- **Głośniki przednie (SS-MSP600L/ SS-MSP600R)**
- **Głośnik środkowy (SS-CNP600)**
- **Głośniki dźwięku przestrzennego (SS-MSP600SL/SS-MSP600SR)**

Głośniki przednie/środkowy
Pełnozakresowy, z ekranem magnetycznym
Głośniki dźwięku przestrzennego
Pełnozakresowy
Głośnik stożkowy, 57 mm
Typ obudowy Bass reflex
Impedancja znamionowa 4 omów
Wymiary (szer./wys./głęb.) (przybliżone)
Głośniki przednie/dźwięku przestrzennego
83 × 180 × 98 mm
Głośnik środkowy 250 × 85 × 98 mm
Masa (przybliżona)
Głośniki przednie 0,6 kg
Głośnik środkowy 0,7 kg
Głośniki dźwięku przestrzennego
0,5 kg

Subwoofer (SS-WMSP600)

Zestaw glosnikowy Z ekranem magnetycznym
Głośnik stozkowy, 160 mm
Typ obudowy Bass reflex
Wymiary (szer./wys./głęb.) (przybliżone)
200 × 379 × 335 mm z uwzględnieniem przedniego panelu
Masa (przybliżona) 6 kg

Dostarczone wyposażenie

Antena przewodowa FM (1)
Antena ramowa AM (1)
Przewód połączeniowy głośnika (5)
Cyfrowy kabel koncentryczny (1)
Podkładki głośników (Głośniki) (20)
• Z wyjątkiem głośnika HTD-710SF
Podkładki głośników (subwoofer) (4)
Pilot (1)
Baterie R6 (rozmiar AA) (2)
Głośniki
- Głośniki przednie (2)
- Głośnik środkowy (1)
- Głośniki dźwięku przestrzennego (2)
- Subwoofer (1)

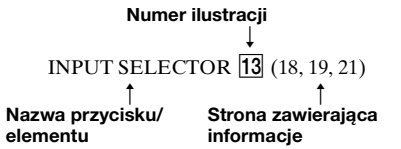
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat kodu obszaru używanego urządzenia, zobacz str. 3.

Wygląd zewnętrzny oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Rozmieszczenie przycisków i numery stron z informacjami na ich temat

W jaki sposób korzystać z tej strony

Ta strona umożliwia odnalezienie przycisków wymienionych w tekście.



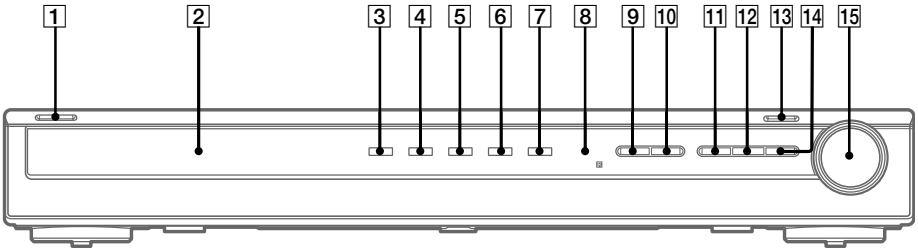
Urządzenie główne

KOLEJNOŚĆ ALFABETYCZNA

DVD (wskaźnik) 5 (18)
INPUT SELECTOR 13 (18, 19, 21)
IR (Odbiornik podczerwieni) 8 (33, 41)
MASTER VOLUME 15 (17, 18, 40)
MUTING 14 (18, 40)
PRESET TUNING + 10 (20)
PRESET TUNING – 9 (20)
SA-CD/CD (wskaźnik) 6 (18)
SOUND FIELD 12 (29)
TUNER (wskaźnik) 7 (18)
VIDEO 1 (wskaźnik) 3 (18)
VIDEO 2 (wskaźnik) 4 (18)
Wyświetlacz 2 (23)

LICZBY I SYMBOLE

I/⏻ (zasilanie) 1 (14, 17, 19)
□□ PLII 11 (25)



Indeks

D

Digital Cinema Sound 25
Dostarczone wyposażenie 44
Dźwięk testowy 17

G

Głośniki
  podłączanie 11
  regulacja poziomów głośności i balansu głośników 17
  rozmieszczenie 11

K

Kasowanie pamięci odbiornika 14

L

LEVEL, menu 28

P

Podwójny dźwięk mono 31
Pole akustyczne
  dostosowywanie 28
  resetowanie 29
  wstępnie zaprogramowane 25—26
  wybieranie 25—26
Programator zasypiania 32
Programowanie stacji radiowych
  sposób 20

R

RDS 21
Regulacja
  parametry LEVEL 28
  parametry SET UP 15
  parametry TONE 29
  poziomy głośności i balans głośników 17

S

SET UP, menu 15
Strojenie
  automatycznie 18
  bezpośrednio 19
  zaprogramowanych stacji 20
Strojenie automatyczne 18
Strojenie bezpośrednie 19

T

TONE, menu 29

W

Wybieranie
  pole akustyczne 25—26
  urządzenie 18

Z

Zaprogramowane stacje jak wybrać 21

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n.548.

Sony International (Europe) GmbH
Product Compliance Europe

ATTENZIONE

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per evitare incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovagliette, tende, ecc. e non collocare candele accese sopra l'apparecchio.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare contenitori di liquidi, come vasi, sopra l'apparecchio.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Non gettare le pile insieme ai normali rifiuti domestici, ma smaltirle invece correttamente come rifiuti chimici.

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Uso del manuale

- Le istruzioni in questo manuale sono per il modello HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS e HTD-710SF. Controllare il numero di modello del ricevitore situato nell'angolo inferiore destro del pannello anteriore. Nel presente manuale, se non diversamente specificato, il modello con codice area CEL è utilizzato a scopo illustrativo.
- Le istruzioni contenute nel presente manuale descrivono i comandi del telecomando in dotazione. È inoltre possibile utilizzare i comandi del ricevitore, se i nomi equivalgono o sono simili a quelli del telecomando. Per ulteriori informazioni sull'uso del telecomando, vedere le pagine 31–35. Per ulteriori informazioni sull'uso del lettore DVD o registratore DVD, consultare le istruzioni per l'uso fornite separatamente con il lettore DVD o registratore DVD stesso.

Il prodotto HTR-210SS consta di:

- Ricevitore STR-KS600P
- Sistema diffusori
  - Diffusore anteriore (sinistro) SS-MSP600L
  - Diffusore anteriore (destro) SS-MSP600R
  - Diffusore centrale SS-CNP600
  - Diffusore surround (sinistro) SS-MSP600SL
  - Diffusore surround (destro) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Registratore DVD RDR-GX210

Il prodotto HTR-110SS consta di:

- Ricevitore STR-KS600P
- Sistema diffusori
  - Diffusore anteriore (sinistro) SS-MSP600L
  - Diffusore anteriore (destro) SS-MSP600R
  - Diffusore centrale SS-CNP600
  - Diffusore surround (sinistro) SS-MSP600SL
  - Diffusore surround (destro) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Registratore DVD RDR-GX110

Il prodotto HTP-32SS consta di:

- Ricevitore STR-KS600PW
- Sistema diffusori
  - Diffusore anteriore (sinistro) SS-MSP600L
  - Diffusore anteriore (destro) SS-MSP600R
  - Diffusore centrale SS-CNP600
  - Diffusore surround (sinistro) SS-MSP600SL
  - Diffusore surround (destro) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Lettore DVD DVP-NS32

Il prodotto HTD-710SS consta di:

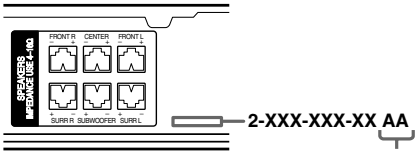
- Ricevitore STR-KS600P
- Sistema diffusori
  - Diffusore anteriore (sinistro) SS-MSP600L
  - Diffusore anteriore (destro) SS-MSP600R
  - Diffusore centrale SS-CNP600
  - Diffusore surround (sinistro) SS-MSP600SL
  - Diffusore surround (destro) SS-MSP600SR
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Registratore DVD RDR-HX710

Il prodotto HTD-710SF consta di:

- Ricevitore STR-KS600P
- Sistema diffusori
  - Diffusori anteriori SS-MSP800
  - Diffusore centrale SS-CNP800
  - Diffusori surround SS-MSP800B
  - Subwoofer SS-WMSP600
- Registratore DVD RDR-HX710

Informazioni sui codici area

Il codice area del ricevitore acquistato è indicato in basso sul pannello posteriore (vedere l'illustrazione sotto).



Qualsiasi differenza nel funzionamento dipendente dal codice area è chiaramente indicata nel testo, ad esempio con "Solo modelli con codice area AA".

Questo ricevitore include Dolby* Digital, Pro Logic Surround e DTS** Digital Surround System.

* Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.

** "DTS" e "DTS Digital Surround" sono marchi di fabbrica registrati di Digital Theater Systems, Inc.

IT

Indice

Operazioni preliminari

1: Collegamento dei componenti 5
1a: Collegamento di componenti dotati di prese di uscita audio digitale 7
1b: Collegamento di componenti dotati solo di prese audio analogiche 9
2: Collegamento delle antenne 10
3: Collegamento dei diffusori 11
4: Collegamento del cavo di alimentazione CA 14
5: Impostazione dei diffusori 15
6: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori 16
— TEST TONE

Funzionamento dell'amplificatore

Selezione del componente 17
Ascolto della radio FM/AM 17
Memorizzazione automatica delle stazioni FM 18
— AUTOBETICAL
Preselezione delle stazioni radio 19
Uso del sistema dati radio (RDS) 20
Indicazioni sul display 22

Ascolto dell'audio surround

Uso dei soli diffusori anteriori e del subwoofer 23
— 2CH STEREO
Ascolto dell'audio ad alta fedeltà 23
Selezione di un campo sonoro 24

Regolazioni e impostazioni avanzate

Personalizzazione dei campi sonori 26
Regolazione del tono 27
Impostazioni avanzate 28

Altre operazioni

Uso del timer di spegnimento 30

Operazioni mediante il telecomando RM-AAU002

Prima di utilizzare il telecomando 31
Descrizione dei tasti del telecomando 31
Modifica dell'impostazione di fabbrica di un tasto di selezione dell'ingresso 35

Informazioni supplementari

Precauzioni 36
Guida alla soluzione dei problemi 37
Caratteristiche tecniche 39
Elenco delle posizioni dei tasti e pagine di riferimento 42
Indice analitico 43

1: Collegamento dei componenti

I punti da 1a a 1b a partire da pagina 7 descrivono le modalità di collegamento dei componenti al presente ricevitore. Prima di cominciare, fare riferimento alla tabella “Componenti collegabili” riportata di seguito per le pagine che descrivono le modalità di collegamento di ciascun componente. Una volta collegati tutti i componenti, passare a “2: Collegamento delle antenne” (pagina 10).

Componenti collegabili

Componente da collegare	Pagina
Lettore DVD/Registratore DVD	
Con uscita audio digitale[a)]	7
Sintonizzatore satellitare	
Con uscita audio digitale[a)]	7
Solo con uscita audio analogica[b)]	7, 9
Lettore Super Audio CD/CD	
Con uscita audio digitale[a)]	8
Solo con uscita audio analogica[b)]	9
Videoregistratore	9

a) Modello con una presa DIGITAL OPTICAL OUTPUT o DIGITAL COAXIAL OUTPUT, ecc.

b) Modello dotato solo di prese AUDIO OUT L/R, ecc.

continua

Cavi necessari

Gli schemi di collegamento nelle pagine successive presumono l'uso dei seguenti cavi di collegamento opzionali (da **A** a **C**) (non in dotazione, se non diversamente indicato).

A Cavo audio

Bianca (sinistro)
Rossa (destro)

B Cavo digitale ottico

C Cavo digitale coassiale (in dotazione)

Arancione

Note

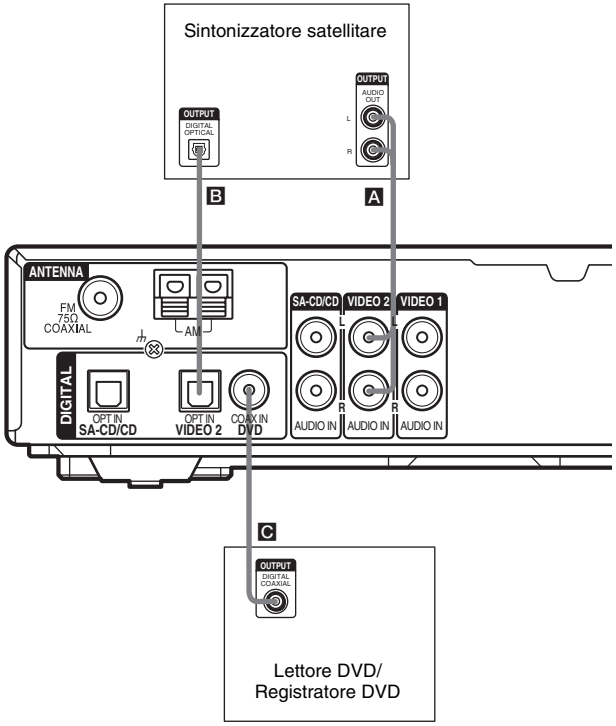
- Prima di eseguire qualsiasi collegamento, spegnere tutti i componenti.
- Per evitare ronzii e disturbi, assicurarsi di eseguire collegamenti saldi.
- Per il collegamento di un cavo audio, assicurarsi di far corrispondere i piedini differenziati in base al colore alle prese appropriate sui componenti: bianca (sinistro, audio) a bianco; rossa (destro, audio) a rosso.
- Per il collegamento di cavi digitali ottici, inserire le spine dei cavi ben diritte fino a che scattano in posizione.
- Non piegare o legare i cavi digitali ottici.

1a: Collegamento di componenti dotati di prese di uscita audio digitale

Collegamento di un lettore DVD/registratore DVD o un sintonizzatore satellitare

Per ulteriori informazioni sui cavi necessari (**A**–**C**), vedere pagina 6.

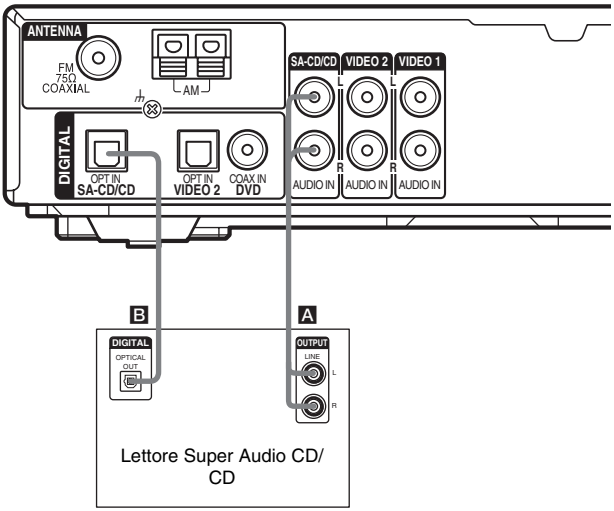
Collegare le prese audio.



continua

Collegamento di un lettore Super Audio CD/CD

Per ulteriori informazioni sui cavi necessari (**A**–**C**), vedere pagina 6.



Suggerimento

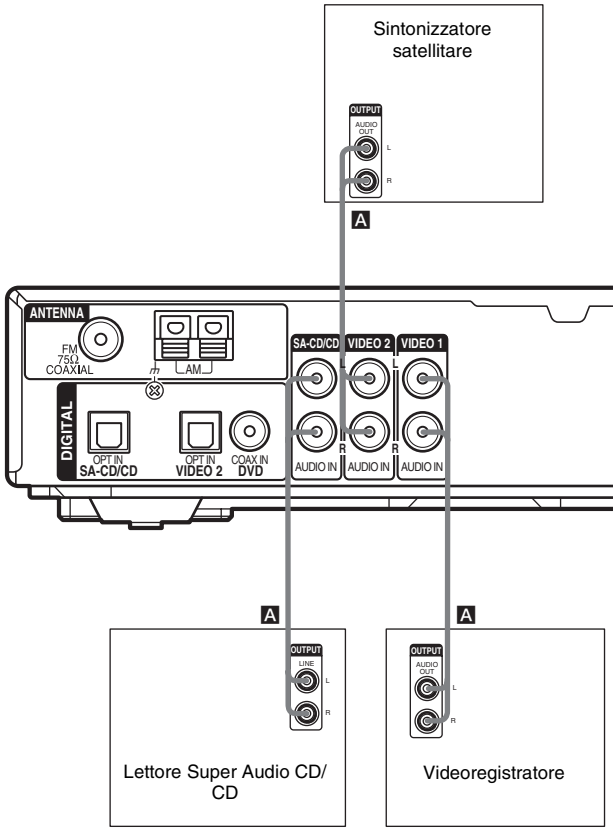
Tutte le prese audio digitali sono compatibili con frequenze di campionamento da 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz e 96 kHz.

Nota

Se un Super Audio CD viene riprodotto mediante il lettore Super Audio CD collegandolo alla presa SA-CD/CD OPTICAL IN del ricevitore, l'audio non verrà emesso. Collegare alle prese di ingresso analogico (prese SA-CD/CD IN). Fare riferimento al manuale delle istruzioni in dotazione con il lettore Super Audio CD.

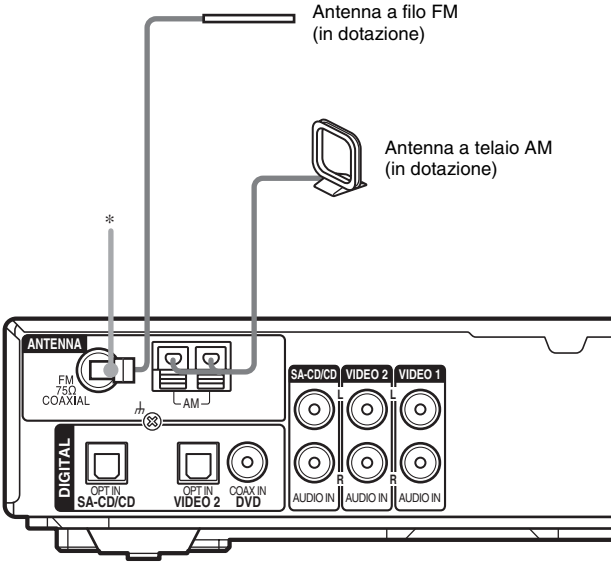
1b: Collegamento di componenti dotati solo di prese audio analogiche

Per ulteriori informazioni sui cavi necessari (**A**–**C**), vedere pagina 6.



2: Collegamento delle antenne

Collegare l’antenna a telaio AM e l’antenna a filo FM in dotazione.



* La forma del connettore varia a seconda del codice area.

Note

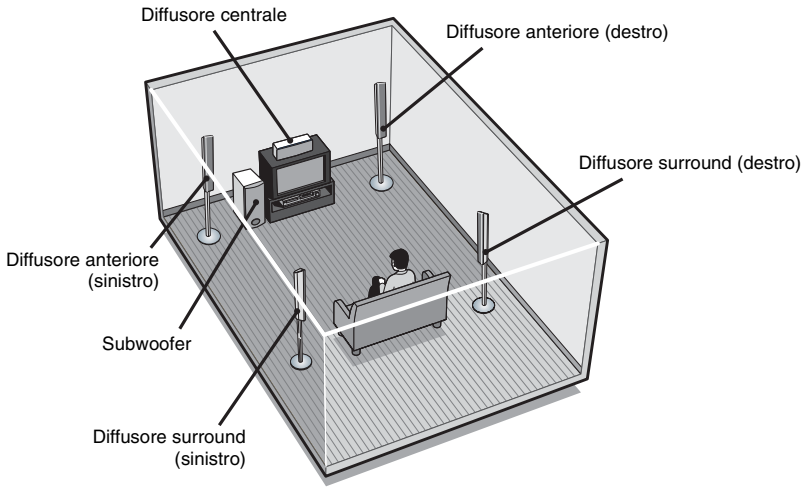
- Per evitare che vengano captati disturbi, tenere l’antenna a telaio AM lontana dal ricevitore e da altri componenti.
- Assicurarsi di estendere completamente l’antenna a filo FM.
- Una volta collegata l’antenna a filo FM, mantenerla il più orizzontale possibile.

3: Collegamento dei diffusori

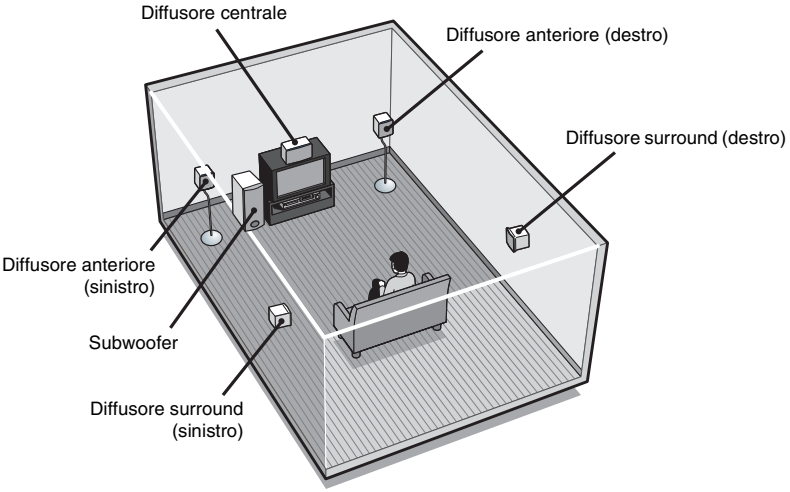
Collegare i diffusori al ricevitore. Il presente ricevitore consente di utilizzare un sistema diffusori a 5.1 canali. Per ottenere il massimo dell'audio surround multicanale come in un cinema, sono necessari cinque diffusori (due diffusori anteriori, un diffusore centrale e due diffusori surround) e un subwoofer (5.1 canali).

Esempio di configurazione di sistema diffusori a 5.1 canali

Solo HTD-710SF



Solo HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS

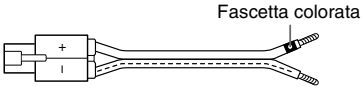


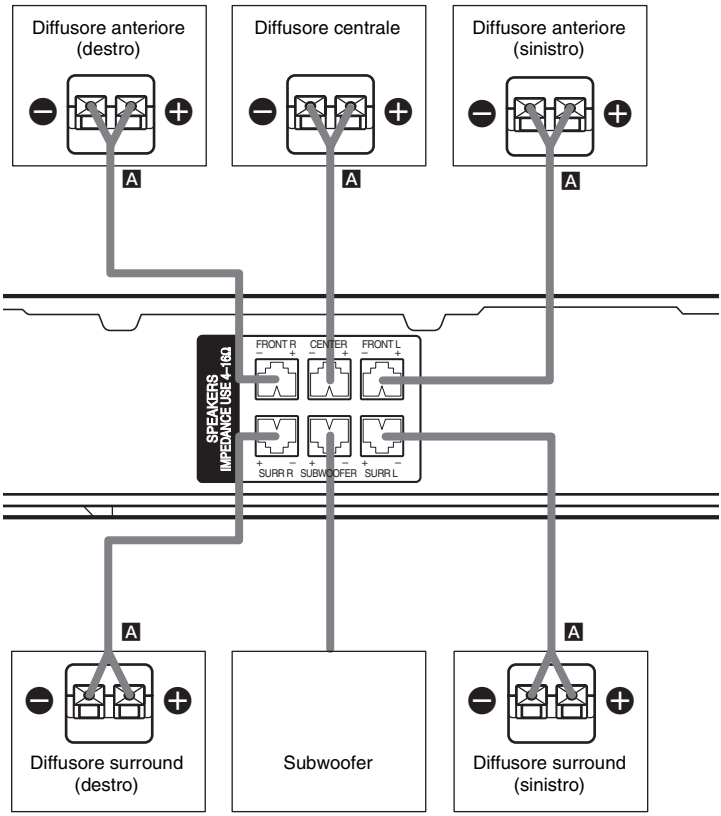
continua

Cavi necessari

A Cavi diffusori (in dotazione)

Il connettore e la fascetta colorata dei cavi dei diffusori sono uguali a quelli dei relativi terminali da collegare.





Nota

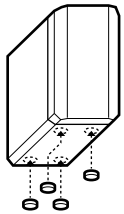
(ad eccezione del modello HTD-710SF) Prima di procedere al collegamento, applicare le etichette colorate ai diffusori in modo da semplificare l'identificazione dei diffusori da collegare.

Suggerimento

- Poiché il subwoofer non emette segnali ad elevata direttività, è possibile collocarlo ovunque si desideri.
- (ad eccezione del modello HTD-710SF) Per una maggiore flessibilità nel posizionamento dei diffusori, utilizzare il supporto WS-FV11 o WS-FV10D opzionale (disponibile solo in alcuni paesi/regioni).

Applicazione dei piedini antiscivolo

(ad eccezione del modello HTD-710SF) Applicare ai diffusori i piedini antiscivolo in dotazione, onde impedirne il movimento e la vibrazione, come mostrato nell'illustrazione riportata di seguito.



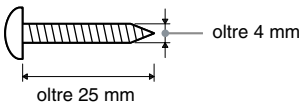
Nota

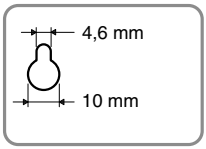
Accertarsi di applicare i piedini antiscivolo in dotazione anche al subwoofer.

Installazione dei diffusori alla parete

È possibile effettuare l'installazione a parete dei diffusori anteriori e surround.

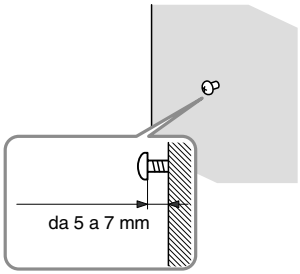
1 Preparare le viti (non in dotazione) delle dimensioni adatte al foro situato nella parte posteriore di ciascun diffusore. Vedere le illustrazioni riportate di seguito.



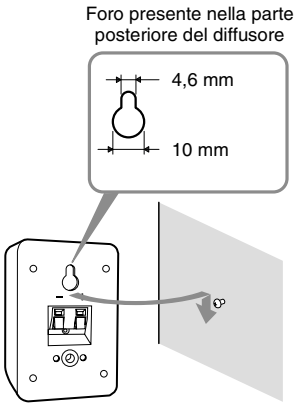


Foro presente nella parte posteriore del diffusore

2 Fissare le viti al muro. Le viti devono sporgere di 5-7 mm.



3 Agganciare i diffusori alle viti.



Note

- Utilizzare viti adatte al tipo di materiale e al grado di solidità della parete. Poiché le pareti in gesso sono particolarmente fragili, fissare le viti in modo saldo ad una trave, quindi alla parete. Installare i diffusori in una parete verticale e piatta, in un punto rinforzato.
- Per informazioni sul materiale delle pareti o sulle viti da utilizzare, rivolgersi a ad un negozio di ferramenta o a personale specializzato.
- Sony non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni causati da installazioni improprie, pareti non sufficientemente solide, installazioni errate delle viti, calamità naturali e così via.

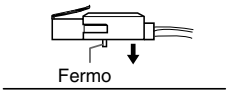
continua

Per sostituire il cavo dei diffusori

Se si desidera sostituire il cavo dei diffusori, è possibile rimuovere quello in dotazione dal connettore.

1 **Premere il connettore su una superficie piana.**

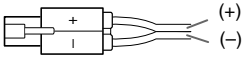
Assicurarsi che il fermo sia rivolto verso la superficie piatta.



2 **Estrarre il cavo dei diffusori dal connettore.**

3 **Attorcigliare i terminali spelati del cavo dei diffusori per una lunghezza pari a circa 10 mm, quindi inserire il cavo nel connettore.**

Assicurarsi che il cavo dei diffusori sia inserito in base alla polarità corretta: + con + e – con –. Diversamente, l'audio risulterà distorto e i bassi non verranno riprodotti.



4 **Rimuovere il connettore dalla superficie piana.**

Nota

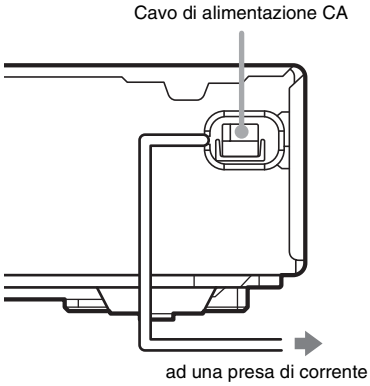
Per evitare che il cavo dei diffusori fuoriesca dal connettore dei diffusori.

– non utilizzare un cavo dei diffusori di dimensioni ridotte. Si consiglia di utilizzare un cavo di dimensioni pari a AWG #18-AWG #24.
– utilizzare un cavo dei diffusori delle stesse dimensioni per tutti i connettori.
– attorcigliare i terminali spelati dei cavi dei diffusori.
– inserire completamente il cavo dei diffusori nel relativo connettore.

4: Collegamento del cavo di alimentazione CA

Collegamento del cavo di alimentazione CA

Collegare il cavo di alimentazione CA ad una presa di corrente.



Esecuzione delle operazioni di impostazione iniziali

Prima di utilizzare il ricevitore per la prima volta, inizializzare il ricevitore attenendosi alla seguente procedura.
Questa procedura può inoltre essere utilizzata per riportare le impostazioni eseguite ai valori predefiniti in fabbrica. Per eseguire la procedura, utilizzare i tasti sul ricevitore.

1 **Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.**

2 **Tenere premuto I/⏻ per 5 secondi.**

"INITIAL" viene visualizzato nel display.

Le seguenti voci sono riportate ai valori predefiniti in fabbrica.

- Tutte le impostazioni dei menu SET UP, LEVEL e TONE.
- I campi sonori memorizzati per ciascun ingresso e stazione preselezionata.
- Tutti i parametri del campo sonoro.
- Tutte le stazioni preselezionate.
- MASTER VOLUME viene regolato su "VOL MIN".

5: Impostazione dei diffusori

Per impostare la distanza e la posizione dei diffusori collegati al presente ricevitore, è possibile utilizzare il menu SET UP.

1 Premere I/⏻ per accendere il ricevitore.

2 Premere più volte MAIN MENU per selezionare "＜SET UP＞".

3 Premere più volte ↑ o ↓ per selezionare il parametro che si desidera regolare.

Per ulteriori informazioni, vedere "Parametri di impostazione diffusori" riportata di seguito.

4 Premere più volte ← o → per selezionare l'impostazione desiderata.

L'impostazione viene inserita automaticamente.

5 Ripetere i punti 3 e 4 fino al completamento dell'impostazione di tutte le voci che seguono.

Parametri di impostazione diffusori

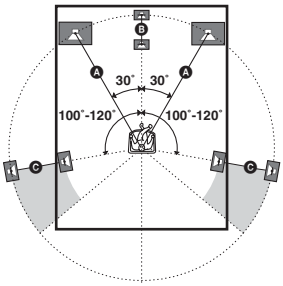
L'impostazione iniziale è sottolineata.

■ L R DIST. X.X m (distanza dei diffusori anteriori)

Impostazione iniziale: 3.0 m

Consente di impostare la distanza dalla posizione di ascolto ai diffusori anteriori (A). È possibile effettuare la regolazione da 1,0 metri a 7,0 metri in passi di 0,1 metri.

Se entrambi i diffusori anteriori non sono collocati alla stessa distanza dalla posizione di ascolto, impostare la distanza del diffusore più vicino.



■ C DIST. X.X m (distanza del diffusore centrale)

Impostazione iniziale: 3.0 m

Consente di impostare la distanza dalla posizione di ascolto al diffusore centrale. La distanza del diffusore centrale deve essere impostata da una distanza uguale alla distanza dei diffusori anteriori (A) ad una distanza 1,5 metri più vicina alla posizione di ascolto (B).

■ SL SR DIST. X.X m (distanza dei diffusori surround)

Impostazione iniziale: 3.0 m

Consente di impostare la distanza dalla posizione di ascolto ai diffusori surround. La distanza dei diffusori surround deve essere impostata da una distanza uguale alla distanza dei diffusori anteriori (A) ad una distanza 4,5 metri più vicina alla posizione di ascolto (C).

Se entrambi i diffusori surround non sono collocati alla stessa distanza dalla posizione di ascolto, impostare la distanza del diffusore più vicino.

continua

Suggerimento

Il ricevitore consente di inserire la posizione dei diffusori in termini di distanza. Tuttavia, non è possibile impostare il diffusore centrale su una distanza maggiore rispetto a quella dei diffusori anteriori. Inoltre, il diffusore centrale non può essere impostato più di 1,5 metri più vicino di quanto lo siano i diffusori anteriori.

In modo analogo, i diffusori surround non possono essere impostati su una distanza maggiore rispetto a quella dei diffusori anteriori e non possono essere impostati più di 4,5 metri più vicini.

Ciò è dovuto al fatto che un posizionamento improprio dei diffusori non consente di ottenere un audio surround di buona qualità.

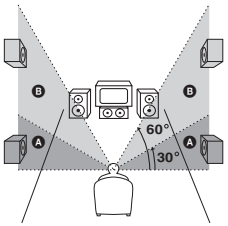
Si noti che impostando una distanza diffusori minore di quella reale si avrà un ritardo nell'emissione dell'audio da quei diffusori. In altre parole, il diffusore sembrerà essere più lontano.

Ad esempio, impostando la distanza del diffusore centrale 1-2 metri più vicina rispetto alla posizione effettiva del diffusore, si otterrà la sensazione alquanto realistica di trovarsi "all'interno" dello schermo. Se non è possibile ottenere un audio surround soddisfacente in quanto i diffusori surround sono troppo vicini, impostando una distanza diffusori surround più vicina (minore) di quella reale viene creato uno stadio sonoro più ampio.

Regolando questi parametri durante l'ascolto dell'audio, è spesso possibile ottenere un audio surround migliore. Si consiglia vivamente di effettuare la regolazione in questo modo.

■ SL SR PL. XXXX (posizione dei diffusori surround)

Consente di specificare l'altezza dei diffusori surround per un'adeguata applicazione degli effetti surround dei modi Cinema Studio EX (pagina 24).



- LOW

  Selezionare se l'altezza dei diffusori surround corrisponde alla sezione A.
- HIGH

  Selezionare se l'altezza dei diffusori surround corrisponde alla sezione B.

6: Regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori

— TEST TONE

Regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori ascoltando il segnale di prova dalla posizione di ascolto.

Suggerimento

Il ricevitore impiega un segnale di prova con una frequenza incentrata su 800 Hz.

1 Premere I/⏻ per accendere il ricevitore.

2 Premere TEST TONE.

"T. TONE" appare sul display e il segnale di prova viene emesso da ciascun diffusore in sequenza.

Anteriore (sinistro) → Centrale → Anteriore (destro) → Surround (destro) → Surround (sinistro) → Subwoofer

3 Regolare i livelli e il bilanciamento dei diffusori utilizzando il menu LEVEL in modo che il livello del segnale di prova sembri uguale da tutti i diffusori.

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del menu LEVEL, vedere pagina 26.

Suggerimenti

- Per regolare il livello di tutti i diffusori contemporaneamente, premere MASTER VOL +/– sul telecomando o girare MASTER VOLUME sul ricevitore.
- I valori regolati vengono indicati sul display durante la regolazione.

4 Premere di nuovo TEST TONE dopo la regolazione.

Il segnale di prova viene disattivato.

Selezione del componente

1 **Premere INPUT SELECTOR sul ricevitore per selezionare il componente che si desidera utilizzare.**

Per selezionare	Evidenziare
Videoregistratore	VIDEO 1
Sintonizzatore satellitare	VIDEO 2
Lettore DVD o Registratore DVD	DVD
Lettore Super Audio CD o CD	SA-CD/CD
Sintonizzatore incorporato (FM/AM)	TUNER

2 **Accendere il componente e avviare la riproduzione.**

Nota

Se viene selezionato un componente video, impostare l'ingresso video del televisore in modo che corrisponda al componente selezionato.

3 **Ruotare MASTER VOLUME sul ricevitore per regolare il volume.**

Nota

Per evitare di danneggiare i diffusori, assicurarsi di ridurre al minimo il volume prima di spegnere il ricevitore.

Per disattivare l'audio

Premere MUTING.
La funzione di disattivazione dell'audio viene annullata nei seguenti casi.

- Se viene premuto di nuovo MUTING.
- Se viene spento l'apparecchio.
- Se viene aumentato il volume.

Ascolto della radio FM/AM

È possibile ascoltare trasmissioni FM e AM con il sintonizzatore incorporato. Prima dell'operazione, assicurarsi di avere collegato le antenne FM e AM al ricevitore (vedere pagina 10).

Suggerimento

La scala di sintonia differisce a seconda del codice area, come indicato nella seguente tabella. Per ulteriori informazioni sui codici area, vedere pagina 3.

Codice area	FM	AM
CEL, CEK	50 kHz	9 kHz

Sintonia automatica

Se non si conosce la frequenza della stazione desiderata, è possibile fare scorrere sul ricevitore tutte le stazioni disponibili nell'area.

1 **Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.**

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

Suggerimento

È inoltre possibile utilizzare INPUT SELECTOR sul ricevitore.

2 **Premere TUNING + o TUNING –.**

Premere TUNING + per scorrere dalla frequenza più bassa a quella più alta; premere TUNING – per scorrere dalla frequenza più alta a quella più bassa.

Ogni volta che viene ricevuta una stazione, il ricevitore interrompe la ricerca.

Suggerimento

Se "STEREO" lampeggia sul display e la ricezione stereofonica FM è di scarsa qualità, premere FM MODE per passare alla ricezione monofonica (MONO). Sebbene non sia possibile utilizzare l'effetto stereofonico, l'audio risulta meno distorto. Per tornare al modo stereofonico, premere di nuovo FM MODE.

continua

Sintonia diretta

È possibile immettere direttamente la frequenza della stazione desiderata.

1 Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

2 Premere D.TUNING.

3 Per inserire la frequenza, premere i tasti numerici.

Esempio 1: FM 102.50 MHz

Premere 1 ➡ 0 ➡ 2 ➡ 5 ➡ 0

Esempio 2: AM 1 350 kHz

Premere 1 ➡ 3 ➡ 5 ➡ 0

Se è stata sintonizzata una stazione AM, regolare l'orientamento dell'antenna a telaio AM per ottenere una ricezione ottimale.

Se non è possibile sintonizzare la stazione e i numeri inseriti lampeggiano

Verificare di avere inserito la frequenza corretta. Diversamente, ripetere i punti 2 e 3. Se i numeri inseriti continuano a lampeggiare, significa che la frequenza non è utilizzata in quell'area.

Memorizzazione automatica delle stazioni FM

— AUTOBETICAL

Questa funzione consente di memorizzare fino a 30 stazioni FM e FM RDS in ordine alfabetico evitando la presenza delle stesse stazioni. Inoltre, tale funzione permette di memorizzare solo le stazioni dotate di segnale più chiaro. Se si desidera memorizzare le stazioni FM o AM una per una, vedere "Preselezione delle stazioni radio".

Per eseguire la procedura, utilizzore i tasti sul ricevitore.

1 Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.

2 Tenere premuto INPUT SELECTOR e premere I/⏻ per riaccendere il ricevitore.

"AUTO-BETICAL SELECT" appare sul display e il ricevitore scorre e memorizza tutte le stazioni FM e FM RDS nell'area di trasmissione.

Per le stazioni RDS, il sintonizzatore controlla innanzitutto le stazioni che trasmettono lo stesso programma, quindi memorizza solo quella con il segnale più chiaro. Le stazioni RDS selezionate vengono ordinate alfabeticamente in base al relativo nome di servizio programma, quindi ad esse viene assegnato un codice di preselezione a due caratteri. Per ulteriori informazioni sul servizio RDS, vedere pagina 20.

Alle stazioni FM normali vengono assegnati codici di preselezione di 2 caratteri e tali stazioni vengono memorizzate dopo le stazioni RDS.

Al completamento, "FINISH" appare momentaneamente sul display e il ricevitore torna al funzionamento normale.

Note

- Durante l'operazione di selezione in ordine alfabetico, non premere alcun tasto sul ricevitore o sul telecomando in dotazione, ad eccezione di **I/⏻**.
- Se si passa in un'altra area, ripetere tale procedura per memorizzare le stazioni della nuova area.
- Per ulteriori informazioni sulla sintonia delle stazioni memorizzate, vedere "Sintonia delle stazioni preselezionate".
- Se l'antenna viene spostata in seguito alla memorizzazione delle stazioni mediante tale procedura, è possibile che le impostazioni memorizzate non risultino più valide. In tal caso, ripetere la procedura per memorizzare di nuovo le stazioni.

Preselezione delle stazioni radio

È possibile preselezionare fino a 30 stazioni FM o AM. Quindi, è possibile sintonizzare in modo semplice le stazioni ascoltate più di frequente.

Preselezione delle stazioni radio

1 **Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.**

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

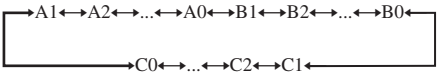
2 **Sintonizzare la stazione che si desidera preselezionare utilizzando la sintonia automatica (pagina 17) o la sintonia diretta (pagina 18).**

3 **Premere MEMORY.**

"MEMORY" appare sul display per alcuni secondi. Eseguire i punti 4 e 5 prima che l'indicazione scompaia.

4 **Premere più volte PRESET + o PRESET – per selezionare un numero di preselezione della stazione.**

Ad ogni pressione del tasto, è possibile selezionare il numero di una stazione preselezionata come segue:



Se "MEMORY" scompare prima che venga selezionato il numero di preselezione, cominciare di nuovo dal punto 3.

Suggerimenti

- È inoltre possibile utilizzare PRESET TUNING + o PRESET TUNING – sul ricevitore.
- È inoltre possibile premere più volte SHIFT per selezionare una pagina di memoria (A, B o C), quindi premere i tasti numerici per selezionare un numero di preselezione.

continua

5 **Premere di nuovo MEMORY.**

La stazione viene memorizzata in corrispondenza del numero di preselezione selezionato.

Se l'indicazione "MEMORY" scompare prima che venga premuto MEMORY, cominciare di nuovo dal punto 3.

6 **Ripetere i punti da 2 a 5 per preselezionare un'altra stazione.**

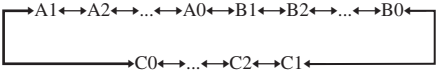
Sintonia delle stazioni preselezionate

1 **Premere più volte TUNER per selezionare la banda FM o AM.**

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

2 **Premere più volte PRESET + o PRESET – per selezionare la stazione preselezionata desiderata.**

Ad ogni pressione del tasto, è possibile selezionare la stazione preselezionata come segue:



Uso del ricevitore

1 Premere più volte INPUT SELECTOR per selezionare la banda FM o AM.

2 Premere più volte PRESET TUNING – o PRESET TUNING + per selezionare la stazione preselezionata desiderata.

Per selezionare direttamente la stazione preselezionata

Premere i tasti numerici.
La stazione preselezionata con il numero selezionato nella pagina di memoria attuale viene sintonizzata. Premere più volte SHIFT sul telecomando per cambiare la pagina di memoria.

Uso del sistema dati radio (RDS)

Il presente ricevitore consente inoltre di utilizzare il servizio RDS (Radio Data System, sistema dati radio), mediante il quale le stazioni radio inviano informazioni supplementari insieme al normale segnale di programma. È inoltre possibile visualizzare informazioni RDS.

Note

- Il servizio RDS è utilizzabile solo per le stazioni FM.
- Non tutte le stazioni FM forniscono il servizio RDS e non tutte forniscono gli stessi tipi di servizio. Se non si conoscono i servizi RDS della propria area, rivolgersi alle emittenti locali per ulteriori informazioni.

Ricezione di trasmissioni RDS

È sufficiente selezionare una stazione della banda FM utilizzando la sintonia automatica (pagina 17), la sintonia diretta (pagina 18) o la sintonia preselezionata (pagina 20).

Quando si sintonizza una stazione che fornisce servizi RDS l'indicatore RDS si illumina e il nome di servizio programma appare sul display.

Nota

È possibile che il servizio RDS non funzioni correttamente se la stazione sintonizzata non trasmette correttamente il segnale RDS o se il segnale è debole.

Visualizzazione di informazioni RDS

Durante la ricezione di una stazione RDS, premere più volte DISPLAY.

Ad ogni pressione del tasto, le informazioni RDS sul display cambiano ciclicamente come segue:
Nome servizio programma → Frequenza → Indicazione del tipo di programma[a] → Indicazione testo radio[b] → Indicazione ora corrente (sistema delle 24 ore) → Campo sonoro attualmente applicato → Livello di volume

[a] Tipo di programma in fase di trasmissione (vedere pagina 21).

[b] Messaggi di testo inviati dalla stazione RDS.

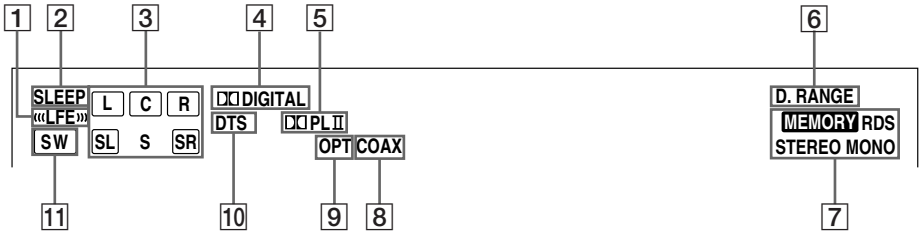
Note

- Se viene trasmesso un annuncio di emergenza da parte delle autorità, "ALARM" lampeggia sul display.
- I messaggi composti da oltre 9 caratteri vengono fatti scorrere sul display.
- Se una stazione non fornisce un determinato servizio RDS, "NO XXXX" (ad esempio, "NO TEXT") appare sul display.

Descrizione dei tipi di programma

Indicazione del tipo di programma	Descrizione
NEWS	Notiziari
AFFAIRS	Programmi per la diffusione delle notizie di attualità
INFO	Programmi che offrono informazioni su una vasta gamma di argomenti, tra cui problemi dei consumatori e consigli medici
SPORT	Programmi di sport
EDUCATE	Programmi educativi, quali programmi di "fai da te" e programmi di consigli
DRAMA	Radiodrammi e storie a puntate
CULTURE	Programmi di cultura nazionale o regionale, quali relativi a lingua e problemi sociali
SCIENCE	Programmi sulle scienze naturali e la tecnologia
VARIED	Altri tipi di programma quali interviste a persone celebri, giochi a quiz e commedie
POP M	Programmi di musica popolare
ROCK M	Programmi di musica rock
EASY M	Musica leggera
LIGHT M	Musica strumentale, vocale e corale
CLASSICS	Esecuzioni di grandi orchestre, musica da camera, opera, ecc.
OTHER M	Musica che non rientra in alcuna delle categorie elencate, quali il Rhythm & Blues e il Reggae
WEATHER	Bollettini meteorologici
FINANCE	Rapporti su quotazioni di borsa e commercio, ecc.
CHILDREN	Programmi per bambini
SOCIAL	Programmi su problemi sociali
RELIGION	Programmi di contenuto religioso
PHONE IN	Programmi in cui membri del pubblico esprimono le loro opinioni per telefono o in un dialogo pubblico
TRAVEL	Programmi sui viaggi. Non per bollettini reperibili con TP/TA
LEISURE	Programmi su attività ricreative quali giardinaggio, pesca, cucina, ecc.
JAZZ	Programmi di jazz
COUNTRY	Programmi di musica country
NATION M	Programmi di musica popolare del paese o della regione
OLDIES	Programmi di vecchi successi
FOLK M	Programmi di musica folk
DOCUMENT	Dossier di investigazione
NONE	Qualsiasi programma non definito nella presente tabella

Indicazioni sul display



1 **LFE:** si illumina se il disco in fase di riproduzione contiene il canale LFE (effetto bassa frequenza) e viene riprodotto l'audio del segnale del canale LFE.

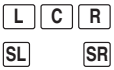
2 **SLEEP:** si illumina se il timer di spegnimento è attivato.

3 **Indicatori di canali di riproduzione:** le lettere (L, C, R, ecc.) indicano i canali in fase di riproduzione. I riquadri attorno alle lettere variano ad indicare il modo in cui il ricevitore smista l'audio sorgente.

L (anteriore sinistro), R (anteriore destro), C (centrale (monofonico)), SL (surround sinistro), SR (surround destro), S (surround (monofonico o le componenti surround ottenute con elaborazione Pro Logic))

Esempio:

Formato di registrazione (anteriori/surround): 3/2
Campo sonoro: A.F.D. AUTO



4 **DIGITAL:** si illumina se il ricevitore sta decodificando segnali registrati nel formato Dolby Digital.

5 **PLII:** "PL" si illumina se il ricevitore applica l'elaborazione Pro Logic a segnali a 2 canali per emettere i segnali dei canali centrale e surround. "PLII" si illumina se è attivo il decodificatore Pro Logic II Movie/Music.

Nota

La decodifica Dolby Pro Logic e quella Dolby Pro Logic II non funzionano per i segnali in formato DTS.

6 **D.RANGE:** si illumina se è attivata la compressione della gamma dinamica (pagina 26).

7 **Indicatori del sintonizzatore:** si illuminano se il ricevitore viene utilizzato per la sintonizzazione di stazioni radio, ecc. Per le operazioni del sintonizzatore, vedere le pagine 17–21.

8 **COAX:** si illumina se il segnale sorgente è un segnale digitale in ingresso al terminale COAX.

9 **OPT:** si illumina se il segnale sorgente è un segnale digitale in ingresso al terminale OPT.

10 **DTS:** si illumina se vengono immessi segnali DTS.

11 **SW:** si illumina se il segnale audio viene emesso dalla presa SUBWOOFER.

Uso dei soli diffusori anteriori e del subwoofer

— 2CH STEREO

In questo modo il ricevitore emette l'audio solo dai diffusori anteriori sinistro/destro e dal subwoofer.
Se vengono immessi formati surround multicanale, i segnali sono smistati su 2 canali e le frequenze dei bassi vengono trasmesse dal subwoofer.
Se vengono immesse fonti stereo standard a 2 canali, viene attivato il circuito di ridirezionamento dei bassi del ricevitore. Le frequenze dei bassi del canale anteriore vengono emesse dal subwoofer.

Premere 2CH per selezionare "2CH ST.".

Il ricevitore entra nel modo 2CH STEREO.

Ascolto dell'audio ad alta fedeltà

Decodifica automatica del segnale audio in ingresso (AUTO FORMAT DIRECT)

In questo modo, il ricevitore individua automaticamente il tipo di segnale audio in ingresso (Dolby Digital, DTS, stereo normale a 2 canali, ecc.) e, se necessario, esegue la decodifica appropriata. Tramite questo modo, l'audio risulta così come è stato registrato/codificato, senza l'aggiunta di alcun effetto surround. Tuttavia, se non sono presenti segnali a bassa frequenza (Dolby Digital LFE, ecc.), viene generato un segnale a bassa frequenza per l'emissione tramite il subwoofer.

Premere più volte A.F.D. per selezionare "A.F.D. AUTO".

Il ricevitore individua automaticamente il tipo di segnale audio in ingresso e, se necessario, esegue la decodifica appropriata.

continua

Ascolto dell'audio stereo in multicanale (modo di decodifica a 2 canali)

Questo modo consente di specificare il tipo di decodifica per fonti audio a 2 canali. Il presente ricevitore è in grado di riprodurre l'audio a 2 canali in 5 canali, tramite Dolby Pro Logic II, o 4 canali, tramite Dolby Pro Logic.

Premere più volte A.F.D. per selezionare il modo di decodifica a 2 canali.

Il tipo di decodifica selezionato appare sul display.

■ DOLBY PL (PRO LOGIC)

Esegue la decodifica Dolby Pro Logic. La fonte registrata a 2 canali viene decodificata in 4.1 canali.

■ PLII MOV (PRO LOGIC II MOVIE)

Consente di effettuare la decodifica Dolby Pro Logic II Movie. Questa impostazione è ideale per film a codifica Dolby Surround. Inoltre, mediante tale modo l'audio può essere riprodotto in 5.1 canali durante la visione di film doppiati o vecchi.

■ PLII MUS (PRO LOGIC II MUSIC)

Esegue la decodifica Dolby Pro Logic II Music. Questa impostazione è ideale per fonti stereo normali come i CD.

■ MULTI ST. (MULTI STEREO)

Consente di trasmettere i segnali destro/sinistro a 2 canali da tutti i diffusori.

Suggerimento

È inoltre possibile utilizzare DD PLII sul ricevitore per selezionare "DOLBY PL", "PLII MOV" o "PLII MUS".

Nota

La decodifica Dolby Pro Logic e quella Dolby Pro Logic II non funzionano per i segnali in formato DTS.

Selezione di un campo sonoro

È possibile ottenere l'audio surround selezionando uno dei campi sonori preprogrammati del ricevitore. Tali campi sonori consentono di ottenere, a casa propria, lo stesso audio eccitante e potente di un cinema o di una sala concerti.

Selezione di un campo sonoro per i film

Premere più volte MOVIE per selezionare il campo sonoro desiderato.

Il campo sonoro selezionato appare sul display.

Campo sonoro	Display
CINEMA STUDIO EX A DCS	C.ST.EX A
CINEMA STUDIO EX B DCS	C.ST.EX B
CINEMA STUDIO EX C DCS	C.ST.EX C

Informazioni su DCS (Digital Cinema Sound)

I campi sonori contrassegnati da DCS impiegano la tecnologia DCS.
DCS è il nome concettuale della tecnologia surround per cinema in casa sviluppata da Sony. DCS impiega la tecnologia DSP (processore segnale digitale) per riprodurre le caratteristiche audio di un vero studio cinematografico di Hollywood.
Quando viene utilizzato in casa, DCS crea un potente effetto cinema che imita la combinazione artistica di audio e azione prevista dal regista del film.

■ C.ST.EX A (CINEMA STUDIO EX A) DCS

Questo campo sonoro consente di riprodurre le caratteristiche audio dello studio di produzione cinematografica "Cary Grant Theater" di Sony Pictures Entertainment. Si tratta di un modo standard, adatto per la visione di qualsiasi tipo di film.

■ C.ST.EX B (CINEMA STUDIO EX B) DCS

Questo campo sonoro consente di riprodurre le caratteristiche audio dello studio di produzione cinematografica “Kim Novak Theater” di Sony Pictures Entertainment. Questo modo è ideale per la visione di film di fantascienza o di azione ricchi di effetti sonori.

■ C.ST.EX C (CINEMA STUDIO EX C) DCS

Questo campo sonoro consente di riprodurre le caratteristiche audio dello studio di montaggio di Sony Pictures Entertainment. Questo modo è ideale per la visione di musical o altri film con musica d’orchestra nella colonna sonora.

Informazioni sui modi CINEMA STUDIO EX

I modi CINEMA STUDIO EX sono adatti per la visione di DVD di film, ecc. con effetti surround multicanale e consentono di riprodurre a casa propria le caratteristiche audio degli studi di doppiaggio di Sony Pictures Entertainment.
I modi CINEMA STUDIO EX sono composti dai tre elementi seguenti.

- Virtual Multi Dimension
  Crea 5 coppie di diffusori virtuali da una sola coppia di diffusori surround reali.
- Screen Depth Matching
  Crea la sensazione che l’audio provenga dall’interno dello schermo, come nei cinema.
- Cinema Studio Reverberation
  Riproduce il tipo di riverberi che si hanno nei cinema.

I modi CINEMA STUDIO EX integrano questi tre elementi contemporaneamente.

Note

- È possibile che gli effetti forniti dai diffusori virtuali causino un aumento dei disturbi nel segnale di riproduzione.
- Durante l’ascolto con campi sonori che impiegano i diffusori virtuali, non è possibile udire alcun suono emesso direttamente dai diffusori surround.

Selezione di un campo sonoro per la musica

Premere più volte MUSIC per selezionare il campo sonoro desiderato.

Il campo sonoro selezionato appare sul display.

Campo sonoro	Display
HALL	HALL
JAZZ CLUB	JAZZ
LIVE CONCERT	CONCERT

■ HALL

Consente di riprodurre l’acustica di una sala da concerti classica.

■ JAZZ (JAZZ CLUB)

Consente di riprodurre l’acustica di un jazz club.

■ CONCERT (LIVE CONCERT)

Consente di riprodurre l’acustica di un locale da 300 posti.

Per disattivare l’effetto surround

Premere 2CH per selezionare “2CH ST.” oppure premere più volte A.F.D. per selezionare “A.F.D. AUTO”.

Suggerimenti

- È inoltre possibile utilizzare SOUND FIELD sul ricevitore per selezionare il campo sonoro desiderato.
- Il ricevitore consente di applicare il campo sonoro selezionato per ultimo alla sorgente di programma, se questa è stata selezionata (Sound Field Link). Ad esempio, se per l’ingresso DVD viene selezionato HALL, quindi si passa ad un altro ingresso e infine si torna a DVD, HALL verrà di nuovo applicato automaticamente.
- È possibile identificare il formato di codifica di materiale DVD, ecc. osservando il marchio sulla confezione.
  – DOLBY DIGITAL : dischi Dolby Digital
  – DOLBY SURROUND PRO LOGIC : programmi a codifica Dolby Surround
  – DIGITAL dts SURROUND : programmi a codifica DTS Digital Surround

Nota

I campi sonori non funzionano per i segnali con una frequenza di campionamento superiore a 48 kHz.

Personalizzazione dei campi sonori

Regolando il menu LEVEL, è possibile personalizzare i campi sonori in base alle condizioni di ascolto.

Nota sulle voci visualizzate

Le voci di impostazione regolabili in ciascun menu variano a seconda del campo sonoro. Alcuni parametri di impostazione potrebbero apparire disattivati sul display. Ciò significa che il parametro selezionato non è disponibile oppure che è fisso e non modificabile.

Regolazione del menu LEVEL

È possibile regolare il bilanciamento e il livello di ciascun diffusore. Queste impostazioni vengono applicate a tutti i campi sonori ad eccezione del parametro relativo al livello dell'effetto. Le impostazioni relative a tale parametro vengono memorizzate singolarmente per ciascun campo sonoro.

1 Iniziare a riprodurre una fonte codificata con effetti surround multicanale (DVD, ecc.).

2 Premere più volte MAIN MENU per selezionare "＜LEVEL＞".

3 Premere più volte ↑ o ↓ per selezionare il parametro che si desidera regolare.

Per ulteriori informazioni, vedere "Parametri del menu LEVEL" riportato di seguito.

4 Ascoltando l'audio, premere più volte ← o → per selezionare l'impostazione desiderata.

L'impostazione viene inserita automaticamente.

5 Ripetere i punti 3 e 4 per regolare gli altri parametri.

Parametri del menu LEVEL

L'impostazione iniziale è sottolineata.

■ L R BAL. L/R XX (bwilanciamento anteriore)

Impostazione iniziale: BALANCE (0)

Consente di regolare il bilanciamento tra i diffusori anteriori sinistro e destro. È possibile regolare nella gamma BAL. L (da +1 a +8), BALANCE (0), BAL. R (da +1 a +8) in 17 passi.

■ CTR XXX dB (livello diffusore centrale)

■ SUR.L. XXX dB (livello diffusore surround (sinistro))

■ SUR.R. XXX dB (livello diffusore surround (destro))

■ S.W. XXX dB (livello subwoofer)

Impostazione iniziale: 0 dB

È possibile regolare da –10 dB a +10 dB in passi di 1 dB.

■ D.RANGE COMP. XXX (compressore gamma dinamica)

Consente di comprimere la gamma dinamica della colonna sonora. Tale operazione può risultare utile se si desidera vedere un film a basso volume la sera tardi.

- OFF

  La gamma dinamica non è compressa.
- STD

  La gamma dinamica è compressa come inteso dall'ingegnere di registrazione.
- MAX

  La gamma dinamica è estremamente compressa.

Suggerimento

Il compressore della gamma dinamica consente di comprimere la gamma dinamica della colonna sonora in base alle informazioni di gamma dinamica incluse nel segnale Dolby Digital. Si consiglia di utilizzare l'impostazione "MAX", che comprime notevolmente la gamma dinamica e consente di vedere i film la sera tardi a basso volume. Diversamente dai limitatori analogici, i livelli sono predeterminati e forniscono una compressione estremamente naturale.

Nota

La compressione della gamma dinamica è possibile solo con fonti Dolby Digital.

■ EFCT. XXX (livello dell'effetto)

Impostazione iniziale: STD

Consente di regolare l'entità dell'effetto surround su 3 livelli: MIN (effetto minimo), STD (effetto standard) e MAX (effetto massimo).

Nota

Questo parametro è valido solo se viene utilizzato un campo sonoro selezionato mediante i tasti MOVIE o MUSIC.

Per riportare i campi sonori alle impostazioni iniziali

Per eseguire la procedura, utilizzare i tasti sul ricevitore.

1 Premere I/⏻ per spegnere il ricevitore.

2 Tenere premuto SOUND FIELD e premere I/⏻.

"SF. CLR." appare sul display e tutti i campi sonori vengono riportati alle impostazioni iniziali.

Regolazione del tono

È possibile regolare la qualità tonale (livello bassi, acuti) dei diffusori anteriori mediante il menu TONE.

1 Iniziare a riprodurre una fonte codificata con effetti surround multicanale (DVD, ecc.).

2 Premere più volte MAIN MENU per selezionare "＜TONE＞".

3 Premere più volte ↑ o ↓ per selezionare il parametro che si desidera regolare.

Per ulteriori informazioni, vedere "Parametri del menu TONE" riportato di seguito.

4 Durante l'ascolto dell'audio, premere più volte ← o → per selezionare l'impostazione desiderata.

L'impostazione viene inserita automaticamente.

5 Ripetere i punti 3 e 4 per regolare le altre voci.

Note

- Non è possibile regolare il tono se il ricevitore sta decodificando segnali con una frequenza di campionamento superiore a 48 kHz.
- Inoltre, non è possibile regolare il tono se viene selezionato un campo sonoro per film e musica (pagina 24, 25).

Parametri del menu TONE

■ BASS XX dB (livello dei bassi dei diffusori anteriori)

■ TREB. XX dB (livello degli acuti dei diffusori anteriori)

Impostazione iniziale: 0 dB

È possibile regolare da –6 dB a +6 dB in passi di 1 dB.

Impostazioni avanzate

Uso del menu SET UP per regolare il ricevitore

È possibile regolare varie impostazioni del ricevitore mediante il menu SET UP.

1 Premere più volte MAIN MENU per selezionare "<SET UP>".

2 Premere più volte ↑ o ↓ per selezionare il parametro che si desidera regolare.

Per ulteriori informazioni, vedere "Parametri del menu SET UP" riportato di seguito.

3 Premere più volte ← o → per selezionare l'impostazione desiderata.

L'impostazione viene inserita automaticamente.

4 Ripetere i punti 2 e 3 per regolare le altre voci.

Parametri del menu SET UP

L'impostazione iniziale è sottolineata.

■ VD2-XXXX (modo di immissione audio per l'ingresso VIDEO 2)

Consente di selezionare il modo di immissione dell'audio per l'ingresso VIDEO 2.

- AUTO
  La priorità viene data ai segnali digitali se vi sono collegamenti sia digitali che analogici. Se non esistono segnali digitali, vengono selezionati i segnali analogici.
- OPT
  Per specificare i segnali audio digitali in ingresso alle prese di ingresso DIGITAL VIDEO 2 OPT IN.
- ANLG
  Per specificare i segnali audio analogici in ingresso alle prese VIDEO 2 AUDIO IN (L/R).

■ CD-XXXX (modo di immissione audio per l'ingresso SA-CD/CD)

Consente di selezionare il modo di immissione dell'audio per l'ingresso SA-CD/CD.

- AUTO
  La priorità viene data ai segnali digitali se vi sono collegamenti sia digitali che analogici. Se non esistono segnali digitali, vengono selezionati i segnali analogici.
- OPT
  Per specificare i segnali audio digitali in ingresso alle prese di ingresso DIGITAL SA-CD/CD OPT IN.
- ANLG
  Per specificare i segnali audio analogici in ingresso alle prese SA-CD/CD AUDIO IN (L/R).

■ A.V.SYNC. X (Allineamento temporale)

- Y (Sì) (tempo di ritardo: 68 ms)
  L'emissione dell'audio viene ritardata in modo tale che il gap tra l'emissione dell'audio e la riproduzione video venga ridotta al minimo.
- N (No) (tempo di ritardo: 0 ms)
  L'emissione dell'audio non viene ritardata.

Note

- Questo parametro risulta utile se viene utilizzato un monitor LCD 16:9 o al plasma oppure un televisore.
- Questo parametro è valido se viene utilizzato un campo sonoro selezionato mediante il tasto 2CH o A.F.D., ad eccezione del caso in cui vengano immessi segnali PCM a 96 kHz.

■ DUAL XXX (selezione della lingua per le trasmissioni digitali)

Consente di selezionare la lingua che si desidera utilizzare per l'ascolto di trasmissioni digitali. Tale funzione è disponibile solo per le sorgenti Dolby Digital.

- M/S (principale/secondaria)
  L'audio della lingua principale viene emesso attraverso il diffusore anteriore sinistro e l'audio della lingua secondaria viene emesso contemporaneamente attraverso il diffusore anteriore destro.
- M (principale)
  Viene emesso l'audio della lingua principale.
- S (secondaria)
  Viene emesso l'audio della lingua secondaria.
- M+S (principale+secondaria)
  Viene emesso contemporaneamente l'audio di entrambe le lingue, principale e secondaria.

■ DEC. XXXX (priorità di decodifica ingresso audio digitale)

Consente di specificare il modo di ingresso per il segnale digitale in ingresso alle prese DIGITAL IN.

L'impostazione iniziale è "DEC. AUTO" per VIDEO 2 e "DEC. PCM" per DVD e SA-CD/CD.

- AUTO
  Consente di impostare automaticamente il modo di ingresso su DTS, Dolby Digital o PCM.
- PCM
  I segnali PCM hanno la precedenza (per evitare interruzioni quando inizia la riproduzione). L'audio viene emesso anche se vengono immessi altri segnali. Tuttavia, se impostato su "DEC. PCM", il presente ricevitore non è in grado di decodificare i DTS-CD.

Nota

Se è impostato su "DEC. AUTO" e l'audio proveniente dalle prese audio digitali (per CD, ecc.) viene interrotto all'inizio della riproduzione, impostare su "DEC. PCM".

Uso del timer di spegnimento

È possibile impostare il ricevitore in modo che si spenga automaticamente allo scadere di un intervallo di tempo specificato.

Con l'alimentazione attivata, premere SLEEP.

Ad ogni pressione di SLEEP, la visualizzazione cambia ciclicamente come segue.
2-00-00 → 1-30-00 → 1-00-00 → 0-30-00 → OFF
La luminosità del display si affievolisce dopo avere specificato l'intervallo di tempo.

Suggerimento

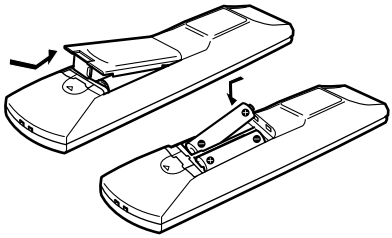
Per controllare il tempo residuo precedente allo spegnimento del ricevitore, premere SLEEP. Il tempo rimanente appare sul display. Premendo di nuovo SLEEP, il timer di spegnimento viene annullato.

Per controllare i componenti del sistema, è possibile utilizzare il telecomando RM-AAU002.

Prima di utilizzare il telecomando

Inserimento delle pile nel telecomando

Inserire pile R6 (formato AA) nel comparto pile con i poli + e – orientati correttamente. Durante l'uso del telecomando, puntarlo verso il sensore dei comandi a distanza ■ sul ricevitore.



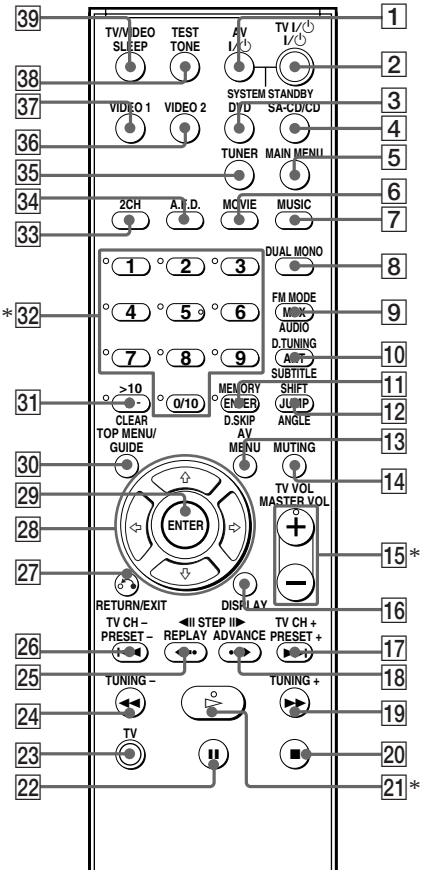
Suggerimento

In condizioni di impiego normali, le pile durano circa 6 mesi. Quando il telecomando non è più in grado di controllare il ricevitore, sostituire tutte le pile con altre nuove.

Note

- Non lasciare il telecomando in luoghi estremamente caldi o umidi.
- Non utilizzare una combinazione di pile vecchie e nuove.
- Non esporre il sensore dei comandi a distanza alla luce diretta del sole o di impianti di illuminazione in quanto si potrebbero causare problemi di funzionamento.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, estrarre le pile onde evitare possibili danni dovuti a perdite di elettrolita e corrosione.

Descrizione dei tasti del telecomando



* Il tasto MASTER VOL +, il tasto numerico 5 e il tasto ▷ dispongono di un punto tattile. Utilizzare quest'ultimo come riferimento durante l'uso del ricevitore e di altri componenti audio/video.

continua

Le seguenti tabelle mostrano le impostazioni per ciascun tasto.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
A.F.D. 34	Ricevitore	Per selezionare il modo di decodifica per l'audio.
ANGLE 12	Lettore DVD	Per selezionare l'angolo di visualizzazione o modificare gli angoli.
ANT 10	Videoregistratore/ sintonizzatore satellitare	Per selezionare il segnale in uscita dal terminale antenna: segnale del televisore o programma del videoregistratore.
AUDIO 9	Lettore DVD/ sintonizzatore satellitare	Per modificare l'audio impostandolo su Multiplex, Bilingual o Multi channel TV Sound.
AV MENU 13	Videoregistratore/ lettore DVD/ sintonizzatore satellitare	Per visualizzare il menu.
AV I/⏻ 1	Videoregistratore/ lettore CD/ lettore DVD/ sintonizzatore satellitare/ piastra MD	Per accendere o spegnere i componenti audio e video.
CLEAR 31	Lettore DVD/ sintonizzatore satellitare	Per annullare in caso di errore nella pressione dei tasti numerici o per tornare al modo di riproduzione continua e così via.
DISPLAY 16	Ricevitore/ lettore CD/ videoregistratore/ lettore DVD/ sintonizzatore satellitare/ piastra MD	Per selezionare le informazioni visualizzate sullo schermo del televisore.
D.SKIP 11	Lettore CD/ lettore DVD	Per ignorare i dischi (solo cambia dischi multidisco).
D.TUNING 10	Ricevitore	Per passare al modo di sintonia diretta.
DUAL MONO 8	Ricevitore	Per selezionare la lingua desiderata durante la trasmissione digitale.
DVD 3	Ricevitore	Per vedere le immagini del DVD.
ENTER 11	Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare	Dopo avere selezionato un canale, disco o brano con i tasti numerici, premere questo tasto per inserire il valore.
ENTER 29	Ricevitore/ videoregistratore/ lettore DVD/ sintonizzatore satellitare/ lettore CD/ piastra MD	Per inserire la selezione.
FM MODE 9	Ricevitore	Per selezionare la ricezione stereo o monofonica FM.
JUMP 12	Sintonizzatore satellitare	Per alternare tra i canali precedenti e quelli correnti.
MAIN MENU 5	Ricevitore	Per selezionare il menu del ricevitore.
MASTER VOL +/– 15	Ricevitore/ televisore	Per regolare il volume principale del ricevitore.
MEMORY 11	Ricevitore	Per memorizzare le stazioni radio.
MOVIE 6	Ricevitore	Per selezionare i campi sonori preimpostati durante la visione di film.
MPX 9	Videoregistratore	Per selezionare la lingua dell'audio principale o secondario.
MUSIC 7	Ricevitore	Per selezionare i campi sonori preimpostati durante l'ascolto di musica.
MUTING 14	Ricevitore	Per disattivare l'audio proveniente dal ricevitore.
PRESET +/– 17 26	Ricevitore	Consente di selezionare le stazioni preselezionate.
	Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare	Per selezionare il canale preselezionato.
RETURN/ EXIT 27	Lettore DVD	Per tornare al menu precedente o uscire da quello corrente.
	Sintonizzatore satellitare	Per uscire dal menu.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
SA-CD/CD 4	Ricevitore	Per ascoltare Super Audio CD o CD.
SHIFT 12	Ricevitore	Per selezionare una pagina di memoria per la preselezione di stazioni radio o la sintonizzazione di stazioni preselezionate.
SLEEP 39	Ricevitore	Per attivare la funzione di spegnimento automatico e impostare la durata del tempo fino allo spegnimento automatico del ricevitore.
SUBTITLE 10	Lettore DVD	Per cambiare i sottotitoli.
SYSTEM STANDBY (premere AV I/⏻ 1 e I/⏻ 2 contempora-neamente)	Ricevitore/ televisore/ videoregistratore/ lettore CD/ lettore DVD/ sintonizzatore satellitare/ piastra MD	Per spegnere il ricevitore e altri componenti audio/ video Sony.
TEST TONE 38	Ricevitore	Per emettere il segnale di prova.
TOP MENU/ GUIDE 30	Lettore DVD	Per visualizzare il titolo DVD.
	Sintonizzatore satellitare	Per visualizzare il menu guida.
TUNER 35	Ricevitore	Per ascoltare programmi radio.
TUNING +/– 19 24	Ricevitore	Per ricercare le stazioni radio.
TV 23	Televisore	Per guardare i programmi televisivi.
TV CH +/– 17 26	Televisore	Per selezionare i canali preselezionati del televisore.
TV/VIDEO 39	Televisore	Per selezionare il segnale in ingresso: ingresso televisore o ingresso video.
TV VOL +/– 15	Televisore	Per regolare il volume del televisore.

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
TV I/⏻ 2	Televisore	Per attivare o disattivare il televisore.
VIDEO 1 37	Ricevitore	Per vedere le immagini del videoregistratore (modo VTR 3).
VIDEO 2 36	Ricevitore	Per vedere le immagini del videoregistratore (modo VTR 1).
1-9 e 0/10 32	Ricevitore	Utilizzare con il tasto SHIFT per preselezionare le stazioni radio o sintonizzarsi sulle stazioni preselezionate e con il tasto D.TUNING per la sintonia diretta.
	Lettore CD/ lettore DVD/ piastra MD	Per selezionare i numeri di brano. 0/10 consente di selezionare il brano 10.
	Televisore/ videoregistratore/ sintonizzatore satellitare	Per selezionare i numeri di canale.
2CH 33	Ricevitore	Per selezionare il modo 2CH STEREO.
>10 31	Videoregistratore/ lettore CD/ lettore DVD/ sintonizzatore satellitare/ piastra MD	Per selezionare i numeri di brano superiori a 10.
-/-- 31	Televisore	Per selezionare il modo di inserimento canali, a una o due cifre.
I/⏻ 2	Ricevitore	Per accendere o spegnere il ricevitore.
◀II STEP II▶ REPLAY ←•/ ADVANCE •→ 25 18	Videoregistratore/ lettore DVD	Per ripetere la scena precedente o fare avanzare rapidamente la scena corrente.
I◀◀ / ▶▶I 26 17	Videoregistratore/ lettore CD/ lettore DVD	Per ignorare i brani.

continua

Tasto del telecomando	Controlla	Funzione
◀◀/▶▶ 24 19	Lettore DVD	Per cercare i brani (avanti o indietro).
	Videoregistratore/ lettore CD/ piastra MD/ piastra a cassette	Per avanzare o retrocedere rapidamente.
▷ 21	Videoregistratore/ lettore CD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra a cassette	Per avviare la riproduzione.
❚❚ 22	Videoregistratore/ lettore CD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra a cassette	Per effettuare una pausa durante la riproduzione o la registrazione. (Consente inoltre di avviare la registrazione con componenti in modo di attesa della registrazione.)
■ 20	Videoregistratore/ lettore CD/ lettore DVD/ piastra MD/ piastra a cassette	Per arrestare la riproduzione.
↶ 27	Lettore DVD	Per tornare al menu precedente o uscire da quello corrente.
↑/↓ 28	Ricevitore	Per selezionare una voce di menu.
←/→ 28	Ricevitore	Per regolare o modificare le impostazioni.
↑/↓/←/→ 28	Videoregistratore/ sintonizzatore satellitare/ lettore DVD	Per selezionare una voce di menu.

Note

- Il telecomando in dotazione può essere utilizzato per controllare il registratore DVD se i modi di comando del registratore DVD e l'impostazione del telecomando corrispondono. L'impostazione predefinita del telecomando è "DVD 1". Se non è possibile utilizzare il registratore DVD mediante il telecomando, modificare l'impostazione predefinita del telecomando (vedere "Modifica dell'impostazione di fabbrica di un tasto di selezione dell'ingresso" a pagina 35) o il modo di comando del registratore DVD (consultare le Istruzioni per l'uso separate in dotazione con il registratore DVD).
- Alcune funzioni illustrate nella presente sezione potrebbero non essere disponibili a seconda del modello.
- La spiegazione precedente è stata riportata a fini puramente esemplificativi. A seconda dell'apparecchio, le operazioni descritte potrebbe non essere possibili o funzionare in modo diverso rispetto a quanto riportato.
- Premendo i tasti relativi agli ingressi (VIDEO 1, VIDEO 2 o DVD), è possibile che per il televisore non venga impostato il modo di ingresso desiderato corrispondente. In tal caso, premere il tasto TV/ VIDEO per commutare il modo di ingresso del televisore.
- Per attivare i tasti con le indicazioni in arancione, premere contemporaneamente TV e il tasto desiderato.

Modifica dell'impostazione di fabbrica di un tasto di selezione dell'ingresso

Se le impostazioni predefinite dei tasti di selezione dell'ingresso non sono appropriate ai componenti del sistema utilizzato, è possibile modificarle. Ad esempio, se si dispone di un lettore CD e non di un lettore DVD/registratore DVD, è possibile assegnare il tasto DVD al lettore CD.

1 Tenere premuto il tasto di selezione dell'ingresso per il quale si desidera cambiare la sorgente di ingresso (ad esempio, DVD).

2 Premere il tasto corrispondente del componente che si desidera assegnare al tasto di selezione dell'ingresso (ad esempio, 5 – lettore DVD).

I seguenti tasti vengono assegnati per selezionare la sorgente di ingresso:

Per utilizzare	Premere
Videoregistratore (modo di comando VTR 3*)	1
Videoregistratore (modo di comando VTR 2*)	2
Lettore DVD o registratore DVD (modo di comando DVD 1)	3
Registratore DVD (modo di comando DVD 3)	4
Lettore CD	5
Piastra MD	6
Piastra a cassette B	7
Sintonizzatore (il presente ricevitore)	8
DSS (Digital Satellite Receiver, ricevitore satellitare digitale)	9
DCS (Digital CS Tuner, sintonizzatore CS digitale)	0/10
BSD (Digital BS Tuner, sintonizzatore BS digitale)	-/--

*I videoregistratori Sony vengono controllati mediante le impostazioni VTR 2 o 3, che corrispondono rispettivamente a 8 mm e VHS.

A questo punto, è possibile utilizzare il tasto DVD per controllare il lettore CD.

Per riportare un tasto all'impostazione di fabbrica

Ripetere la procedura di cui sopra.

Per riportare tutti i tasti di selezione dell'ingresso alle impostazioni predefinite

Premere **I/⏻**, TEST TONE e MASTER VOL – contemporaneamente.

Informazioni supplementari

Precauzioni

Sicurezza

Se un oggetto o una sostanza liquida penetrano nel rivestimento, scollegare il ricevitore e farlo controllare da personale qualificato prima di utilizzarlo ulteriormente.

Fonti di alimentazione

- Prima di utilizzare l'apparecchio, controllare che la relativa tensione operativa sia identica a quella della rete elettrica locale. La tensione operativa è indicata sulla piastrina nella parte posteriore del ricevitore.
- L'apparecchio non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete) fintanto che è collegato ad una presa di corrente, anche se l'apparecchio stesso è stato spento.
- Se si prevede di non utilizzare il ricevitore per lungo tempo, assicurarsi di scollegarlo dalla presa di corrente. Per scollegare il cavo di alimentazione CA, afferrarne la spina e non tirare mai il cavo stesso.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito solo presso un centro di assistenza qualificato.

Accumulo di calore

Sebbene l'apparecchio si riscaldi durante il funzionamento, non si tratta di un problema di funzionamento. Se il presente apparecchio viene utilizzato ad alto volume e in modo continuo, la temperatura della parte superiore, dei lati e del fondo del rivestimento aumenta considerevolmente. Per evitare ustioni, non toccare il rivestimento.

Collocazione

- Collocare il ricevitore in un luogo con una ventilazione adeguata per evitare accumuli di calore e prolungare la vita utile del ricevitore stesso.
- Non collocare il ricevitore in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti alla luce solare diretta, a polvere eccessiva o scosse meccaniche.
- Non collocare nulla che possa bloccare i fori di ventilazione e causare problemi di funzionamento sopra il rivestimento.
- Se il ricevitore o diffusori viene collocato su superfici trattate con prodotti specifici, quali cera, olio, lucidanti e così via, prestare particolare attenzione affinché la superficie non si macchi o si scolorisca.

Funzionamento

Prima di collegare altri componenti, assicurarsi di spegnere il ricevitore e scollegarlo dalla presa di corrente.

Se sullo schermo di un televisore vicino si dovessero verificare irregolarità nel colore

I diffusori anteriori e centrale e il subwoofer sono schermati magneticamente proprio per consentirne l'installazione in prossimità di un televisore. Tuttavia, per alcuni tipi di televisore potrebbero verificarsi delle irregolarità nel colore. Poiché i diffusori surround non sono schermati magneticamente, si consiglia di posizionarli ad una distanza appropriata dal televisore (pagina 11).

In caso di irregolarità nel colore...

Spegnere il televisore, quindi accenderlo nuovamente dopo 15/30 minuti.

In caso di irregolarità nel colore persistente...

Allontanare ulteriormente il diffusore dal televisore.

In caso di disturbi

Riposizionare i diffusori o abbassare il volume del ricevitore.

Pulizia

Pulire il rivestimento, i pannelli e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una blanda soluzione detergente. Non utilizzare alcun tipo di spugnette o polveri abrasive, né solventi quali alcool o benzina.

In caso di dubbi o problemi riguardanti il ricevitore, consultare il proprio rivenditore Sony.

Guida alla soluzione dei problemi

Se durante l'uso del ricevitore si verifica uno dei seguenti problemi, utilizzare la presente guida alla soluzione di problemi per porvi rimedio.

Indipendentemente dal componente selezionato, non viene emesso alcun suono oppure viene emesso un suono molto basso.

- Controllare che i diffusori e i componenti siano collegati saldamente e correttamente.
- Controllare che sia il ricevitore che tutti i componenti siano accesi.
- Controllare di avere selezionato il componente corretto sul ricevitore.
- Controllare che il comando MASTER VOLUME sul ricevitore non sia regolato su "VOL MIN".
- Premere MUTING per annullare la funzione di disattivazione dell'audio.

Non viene emesso alcun suono da un componente specifico.

- Controllare che il componente sia collegato correttamente alle prese di ingresso audio per quel componente.
- Controllare che le spine dei cavi utilizzati per il collegamento siano inserite a fondo nella prese sia sul ricevitore che sul componente.
- Controllare di avere selezionato il componente corretto sul ricevitore.

Non viene emesso alcun suono da uno dei diffusori anteriori.

- Controllare che il componente sia collegato correttamente alle prese di ingresso audio per quel componente.
- Controllare che le spine dei cavi utilizzati per il collegamento siano inserite a fondo nella prese sia sul ricevitore che sul componente.

L'audio di sinistra e destra risulta sbilanciato o invertito.

- Controllare che i diffusori e i componenti siano collegati correttamente e saldamente.
- Regolare i parametri di bilanciamento nel menu LEVEL.

Vengono emessi forti ronzii o disturbi.

- Controllare che i diffusori e i componenti siano collegati saldamente.
- Controllare che i cavi di collegamento siano lontani da trasformatori e motori e ad almeno 3 metri di distanza da televisori o lampade fluorescenti.
- Allontanare il televisore dai componenti audio.
- Le spine e le prese sono sporche. Pulirle con un panno leggermente inumidito con alcool.

Non viene emesso alcun suono o è udibile solo un suono di livello molto basso dal diffusore centrale o/e dai diffusori surround.

- Selezionare il modo CINEMA STUDIO EX (pagina 24).
- Regolare il livello del diffusore (pagina 16).

Non viene emesso alcun suono dal subwoofer.

- Verificare che il subwoofer sia collegato correttamente e saldamente.

Non è possibile ottenere l'effetto surround.

- Assicurarsi che la funzione di campo sonoro sia attivata (premere MOVIE o MUSIC).
- I campi sonori non funzionano per i segnali con una frequenza di campionamento superiore a 48 kHz.

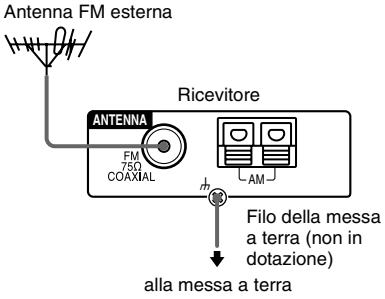
Il sonoro multicanale di Dolby Digital o DTS non viene riprodotto.

- Controllare che il DVD, ecc. riprodotto sia registrato nei formati Dolby Digital o DTS.
- Durante il collegamento del lettore DVD/ registratore DVD, ecc. alle prese di ingresso digitale del presente ricevitore, controllare l'impostazione audio (impostazioni di uscita audio) del componente collegato.

continua

La ricezione FM è scadente.

- Utilizzare un cavo coassiale da 75 ohm (non in dotazione) per collegare il ricevitore ad un'antenna FM esterna come mostrato sotto. Se il ricevitore viene collegato ad un'antenna esterna, eseguire il collegamento di messa a terra come protezione contro i fulmini. Per evitare esplosioni di gas, non collegare il filo della messa a terra ad un tubo del gas.



Non è possibile sintonizzare le stazioni radio.

- Controllare che le antenne siano collegate saldamente. Regolare le antenne e, se necessario, collegare un'antenna esterna.
- Il segnale della stazione è eccessivamente debole (se viene utilizzata la sintonia automatica). Utilizzare la sintonia diretta.
- Assicurarsi di avere impostato correttamente l'intervallo di sintonia (se le stazioni AM vengono sintonizzate mediante la sintonia diretta).
- Non sono state preselezionate stazioni o le stazioni preselezionate sono state cancellate (se la sintonia viene effettuata scorrendo le stazioni preselezionate). Preselezionare le stazioni (pagina 19).

Il servizio RDS non funziona.

- Assicurarsi di avere sintonizzato una stazione FM RDS.
- Selezionare una stazione FM con segnale più forte.

Le informazioni RDS desiderate non appaiono.

- Contattare la stazione radio e verificare se effettivamente offre il servizio in questione. In questo caso, il servizio potrebbe essere temporaneamente sospeso.

Telecomando

Il telecomando non funziona.

- Il tasto DISPLAY del telecomando è disponibile solo per l'ingresso TUNER.
- Puntare il telecomando in direzione del sensore dei comandi a distanza sul ricevitore.
- Eliminare eventuali ostacoli tra il telecomando e il ricevitore.
- Se scariche, sostituire tutte le pile del telecomando con altre nuove.
- Assicurarsi di selezionare l'ingresso corretto sul telecomando.
- Per attivare i tasti con le indicazioni in arancione, premere contemporaneamente TV e il tasto desiderato.
- Prima di utilizzare il tasto ↑/↓/←/→ per il controllo del ricevitore, premere MAIN MENU. Per controllare altri componenti, premere il tasto di immissione, quindi TOP MENU/GUIDE o AV MENU.

Messaggi di errore

Se si verifica un problema di funzionamento, il display visualizza un messaggio.

PROTECT

Dai diffusori viene emessa corrente irregolare. Il ricevitore si spegne automaticamente dopo alcuni secondi. Controllare il collegamento dei diffusori, quindi riaccendere. Se il problema persiste, consultare il proprio rivenditore Sony.

Se la guida alla soluzione di problemi non è sufficiente a risolvere il problema

È possibile risolvere il problema azzerando la memoria del ricevitore (pagina 14). Si noti tuttavia che mediante questa operazione tutte le impostazioni memorizzate verranno riportate ai valori predefiniti e sarà quindi necessario regolarle nuovamente sul ricevitore.

Se il problema persiste

Consultare il rivenditore Sony più vicino.

Sezioni di riferimento per l'azzeramento della memoria del ricevitore

Per azzerare	Vedere
Tutte le impostazioni memorizzate	pagina 14
I campi sonori personalizzati	pagina 27

Caratteristiche tecniche

Sezione amplificatore

Uscita Di Potenza[1)]
Modelli con codici area CEL, CEK
(4 ohm a 1 kHz, THD 0,7%)
FRONT[2)]: 70 W/canale
CENTER[2)]: 70 W
SURR[2)]: 70 W/canale
(4 ohm a 100 Hz, THD 0,7%)
SUBWOOFER[2)]: 70 W
(4 ohm a 1 kHz, THD 10%)
FRONT[2)]: 100 W/canale
CENTER[2)]: 100 W
SURR[2)]: 100 W/canale
(4 ohm a 100 Hz, THD 10%)
SUBWOOFER[2)]: 100 W

1) Misurato nelle seguenti condizioni:

Codice area	Alimentazione
CEL, CEK	230 V CA, 50 Hz

2) A seconda delle impostazioni dei campi sonori e della fonte, è possibile che l'audio non venga emesso.

Ingressi (analogici)	
SA-CD/CD, VIDEO 1, 2,	Sensibilità: 1 V Impedenza: 50 kohm

Ingressi (digitali)	
DVD (coassiale)	Sensibilità: – Impedenza: 75 ohm
VIDEO 2, SA-CD/CD (ottico)	Sensibilità: – Impedenza: –

Gamma di frequenza della riproduzione:
28 – 20 000 Hz

Tono	
Livelli di guadagno	±6 dB, scatti di 1 dB

Sezione sintonizzatore FM*

Campo di sintonia	87.5 – 108.0 MHz
Antenna	Antenna a filo FM
Terminali antenna	75 ohm, non bilanciati
Frequenza intermedia	10.7 MHz

continua

Sezione sintonizzatore AM*

Campo di sintonia
Modelli con codici area CEL, CEK
Con scala di sintonia di 9 kHz:
531 – 1 602 kHz
Antenna: Antenna a telaio
Frequenza intermedia: 450 kHz

Generali

Alimentazione

Codice area	Alimentazione
CEL, CEK	230 V CA, 50/60 Hz

Consumo energetico

Codice area	Consumo energetico
CEL, CEK	110 W

Consumo energetico (in modo di attesa): 0,3 W
Dimensioni (l/a/p) (approx.): 430 × 64 × 337 mm inclusi comandi e parti sporgenti
Peso (approx.): 3,3 kg

Sezione diffusori

Solo HTD-710SF

- **Diffusori anteriori (SS-MSP800)**
- **Diffusore centrale (SS-CNP800)**
- **Diffusori surround (SS-MSP800B)**

Diffusori anteriore/centrale: Gamma completa, schermato magneticamente
Diffusori surround: Gamma completa
Unità diffusore
Diffusori anteriore/surround: Tipo a cono 70 × 100 mm, Tweeter a cupola Nano-Fine da 25 mm
Diffusore centrale: Tipo a cono 55 × 110 mm, Tweeter a cupola Nano-Fine da 25 mm
Tipo enclosure: Bass reflex
Impedenza nominale: 4 ohm
Dimensioni (l/a/p) (approx.)
Diffusori anteriore/surround: 265 × 1 108 × 265 mm
Diffusore centrale: 300 × 76 × 116 mm
Peso (approx.)
Diffusori anteriore/surround: 3,5 kg
Diffusore centrale: 1,2 kg

Solo HTR-210SS, HTR-110SS, HTP-32SS, HTD-710SS

- **Diffusori anteriori (SS-MSP600L/ SS-MSP600R)**
- **Diffusore centrale (SS-CNP600)**
- **Diffusori surround (SS-MSP600SL/ SS-MSP600SR)**

Diffusori anteriore/centrale: Gamma completa, schermato magneticamente
Diffusori surround: Gamma completa
Unità diffusore: Tipo a cono 57 mm
Tipo enclosure: Bass reflex
Impedenza nominale: 4 ohm
Dimensioni (l/a/p) (approx.)
Diffusori anteriore/surround: 83 × 180 × 98 mm
Diffusore centrale: 250 × 85 × 98 mm
Peso (approx.)
Diffusori anteriori: 0,6 kg
Diffusore centrale: 0,7 kg
Diffusori surround: 0,5 kg

Subwoofer (SS-WMSP600)

Sistema diffusori: Schermato magneticamente
Unità diffusore: Tipo a cono 160 mm
Tipo enclosure: Bass reflex
Dimensioni (l/a/p) (approx.): 200 × 379 × 335 mm incluso il pannello anteriore
Peso (approx.): 6 kg

Accessori in dotazione

Antenna a filo FM (1)
Antenna a telaio AM (1)
Cavo di collegamento diffusore (5)
Cavo digitale coassiale (1)
Piedini antiscivolo (diffusori) (20)
• ad eccezione del modello HTD-710SF
Piedini antiscivolo (subwoofer) (4)
Telecomando (1)
Pile R6 (formato AA) (2)
Diffusori
• Diffusori anteriori (2)
• Diffusore centrale (1)
• Diffusori surround (2)
• Subwoofer (1)

Per ulteriori informazioni sul codice area del componente in uso, vedere pagina 3.

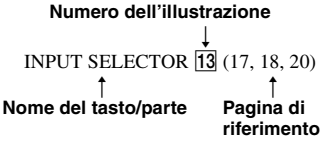
Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

* di cui al par. 3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85e al par. 3 dell'Allegato al D.M. 27/08/87.

Elenco delle posizioni dei tasti e pagine di riferimento

Come utilizzare questa pagina

Utilizzare questa pagina per individuare la posizione dei tasti citati nel testo.



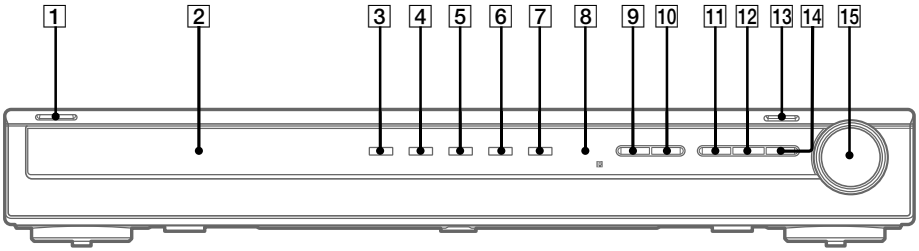
Apparecchio principale

ORDINE ALFABETICO

Display 2 (22)
DVD (indicatore) 5 (17)
INPUT SELECTOR 13 (17, 18, 20)
IR (ricettore) 8 (31, 38)
MASTER VOLUME 15 (16, 17, 37)
MUTING 14 (17, 37)
PRESET TUNING + 10 (20)
PRESET TUNING – 9 (20)
SA-CD/CD (indicatore) 6 (17)
SOUND FIELD 12 (27)
TUNER (indicatore) 7 (17)
VIDEO 1 (indicatore) 3 (17)
VIDEO 2 (indicatore) 4 (17)

NUMERI E SIMBOLI

I/⏻ (alimentazione) 1 (14, 16, 18)
PLII 11 (24)



Indice analitico

A

Accessori in dotazione 41
Azzeramento della memoria del ricevitore 14

C

Campo sonoro
  inizializzazione 27
  personalizzazione 26
  preprogrammato 24–25
  selezione 24–25

D

Diffusori
  collegamento 11
  posizionamento 11
  regolazione dei livelli e del bilanciamento dei diffusori 16
Digital Cinema Sound 24

M

Menu LEVEL 26
Menu SET UP 15, 28
Menu TONE 27
Monofonico doppio 29

P

Preselezione delle stazioni
  procedura 19
  procedura di sintonia 20

R

RDS 20
Regolazione
  livelli e bilanciamento dei diffusori 16
  parametri LEVEL 26
  parametri SET UP 15, 28
  parametri TONE 27

S

Segnale di prova 16
Selezione
  componente 17
Sintonia
  automatica 17
  delle stazioni preselezionate 20
  diretta 18
Sintonia automatica 17
Sintonia diretta 18

T

Timer di spegnimento 30

Sony Corporation Printed in Hungary

http://www.sony.net/